

# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkid...

Miðvikudagur 16. ágúst 2006 – 31. tölublað – 2. árgangur

Veffang: visir.is – Sími: 550 5000 **visir**

**Marel**  
Tekur forystuna  
í samkeppninni



**CFC-löggjöf**  
Beint gegn  
skúffufyrirtækjum



**Bóksala stúdenta**  
Ekkert bitur  
á Bóksölunni



## Óbreyttur afli



Heildarafli íslenskra skipa var 88 þúsund tonn í júlí síðastliðnum samkvæmt bráðabirgðatölum frá Fiskistofu. Það er sama magn af afla og í júlí í fyrra. Heildarafli íslenskra skipa nam 876 þúsund tonnum í janúar til júlí í ár en hann var 1.255 þúsund tonn í fyrra. Jafngildir það þrjátíu prósentu samdrætti sem skýrist að mestu af því að loðnuvertíðin var mun styttri en áður. Á móti kemur að mun herra hlutfall af loðnuafslunum í ár fór til mannelisvinnslu auk þess sem afurðaverð var hátt og herra en í fyrra.

Í Morgunkorni Glitnis segir að almennt séu ytri skilyrði fyrir sjávarútvegsfyrirtækin hagstæðari nú en í fyrra þar sem gengi krónunnar hafi lækkað frá fyrra ári og afurðaverð á erlendum mörkuðum sé nálægt sögulegu hámarki.

- hhs

## Stýrivextir ákveðnar í dag

Búist er við að stýrivextir Seðlabankans hækki um 0,50 til 0,75 prósentustig í dag, að mati greiningardeilda bankanna. Í síðasta mánuði hækkaði bankinn vextina í 13 prósent.

„Í stýrivaxtasþá okkar gerum við ráð fyrir 50 punkta hækkingun núna og annarri 50 punkta hækkingu í september. Þar með teljum við að ljúki vaxtahækkingunarfæri Seðlabankans og svo taki vextir að færast niður á við á fyrsta ársfjórðungi 2007,“ segir Þóra Helgadóttir, sérfræðingur á greiningardeild Kaupþings banka.

Spár bankanna eru í samræmi við ný álit bæði OECD og Alþjóðagjaldeyrissjóðsins um að hér sé enn þörf aðhaldssamar peningastefnu.

Ákvörðunin í dag er utan hefðbundinna vaxtaákvörðunardaga banks. Næst verða vextir ákveðnar 14. september.

- óká

### FRÉTTIR VIKUNNAR

**Yfir væntingum** | Hagnaður FL Group var 5.721 milljón króna eftir skatta á fyrri hluta ársins miðað við 1.933 milljóna króna hagnað á sama tímabili í fyrra.

**Eignir aukast** | Hreinar eignir lífeyrissjóðanna voru komnar í 1.358 milljarða króna í lok júní og jukust um tæp tvö prósent milli mánaða.

**Tapaði þremur** | Norska fjármálafyrirtækið Aktiv Kapital, sem FL Group á yfir tíu prósentu hlut í, tapaði þremur milljörðum króna á öðrum ársfjórðungi.



Óli Kristján Ármannsson  
skrifar

# Íslendingur framleiðir skyr í Bandaríkjunum

Tilraunaframleiðsla er hafin á skyrri úr amerískri mjólk í Bandaríkjunum. Bændasamtökin segja ólíku saman að jafna, íslenskri mjólk og útlendri.

Í New York í Bandaríkjunum er hafin tilraunaframleiðsla á skyrri unnu eftir íslenskum framleiðsluáferðum en úr mjólk amerískra kúa. Sigurður Kjartan Hilmarsson heitir þrítugur Íslendingur sem að framleiðslunni stendur, en verkefnið er óháð Bændasamtökum Íslands sem unnið hafa að markaðssetningu landbúnaðarafurða héðan vestra.

„Það er mjög gaman að sjá hversu mikill árangur hefur náðst í markaðssetningu á íslenska skyrinu og ég myndi fagna samstarfi við Mjólkursamsöluna,“ segir Sigurður og kveðst ekki svo langt kominn með verkefnið að hann sé farinn að huga að markaðssetningu að ráði. Líkt og MS stefnir hann þó á að kynna vöru sína sem hágæðavarning. „Já, ég hef starfað með bónda í New York-fylki sem framleiðir mjólk með svokölluðum lífrænum hætti, það er ekki verkmiðjuframleiðsla. Kyrnir hans fá að fara út, er gefið gras og svo framvegis.“ Sigurður vill því enn ekki slá föstum tímasetningum um hvernær framleiðsla hefst í alvöru, en það verður ekki fyrr en eftir að lagst hefur verið yfir umbúðagerð og annað slíkt. Hann hefur þó tryggt sér vefinn www.skyr.com, þar sem hægt verður að fylgjast með þróuninni.

Sigurður fór upphaflega út í nám en einbeittir sér nú að skyrverkefninu og nýtur við það aðstoðar

tveggja annarra Íslendinga. „Fyrst var skyríð nú eins og tómsundagaman,“ segir hann, en honum datt fyrst í hug að búa til skyr þegar hann rak sig á að jórgúrt í Bandaríkjunum var honum ekki að skapi. Hann vissi að langamma hans hafði sjálf búið til skyr í sveitinni í gamla daga og datt í hug að gera eins. „Þá fór ég að prófa mig áfram upp úr uppskriftum úr eintaki af Kvinnablaðinu frá 1969 sem mamma sendi mér um jólaeytið 2004,“ segir hann. Tilraunastarfsemin vatt svo upp á sig og var orðin heldur fyrirferðamikil fyrir eldhúsið þannig að hann leitaði á nádír nokkurs konar iðntækniskóla í nágrenninu og fékk að nota hjá þeim mjólkurbúíð. Þar komst hann svo í kynni við bændur sem höfðu áhuga og boltinn tók að rúlla.

Baldvin Jónsson, verkefnisstjóri átaksverkefnis um framleiðslu og markaðssetningu vistvænna og lífrænna afurða hjá Bændasamtökunum, er dálítið vantrúður þegar kemur að framleiðslu í öðrum löndum. „Stóra hættan er auðvitað að búa til eitt-hvað sem ekki er vottað og upprunalega frá Íslandi. Íslenska mjólk er öðruvísi og með annað próteinnihald,“ segir hann og telur margt líkt með ostum og skyrri, til sé einn upprunalegur mozzarella ostur þótt víða séu framleiddar af honum aðrar útgáfur. Hann bendir líka á að vörumerkið skyr sé eign Mjólkursamsölnunar. „Okkur tókst að fá það skráð sem *trademark* í Bandaríkjunum og víðar, þannig að önnur framleiðsla verður þar með aldrei seld sem skyr.“

## Gervifélög skráð á Guernsey

Ríkisskattstjóri segir ólöglegt að fela tekjur og eignir í erlendum skattaparadisum.

Félög skráð á Ermarsundseyinni Guernsey áttu hér eignir fyrir rúmlega 41,6 milljarða króna í árslok 2005 samkvæmt tölum Seðlabankans. Heildarfjármunaeign erlendis frá nam á sama tíma rúmum 252 milljörðum króna. Einungis kemur meiri fjárfesting frá tveimur löndum; níutíu milljarðar frá Lúxemborg og 60,3 milljarðar frá Hollandi.

Skattaumhverfi á Guernsey er hagstætt og auðvelt fyrir erlenda aðila að fá undanþágu frá greiðslu

tekjuskatts á fyrirtæki. Eignamenn hafa því gjarnan stofnað þar svokölluð skúffufyrirtæki og freistað þess að komast kringum skattalöggjöf heima fyrir. Skattaumhverfi er líka hagstætt í Lúxemborg og í Hollandi.

Indriði H. Þorláksson, ríkisskattstjóri, segir Íslendinga í auknum mæli skrá félög sín á lágskattasvæðum til þess að komast hjá skatti eða lágmarka greiðslur. Félögin greiða ekki skatta á viðkomandi stað heldur bara stofn- og árgjöld. „Það hvíla

engar kvaðir á þessum aðilum; engin hlutafjáröggjöf, engin upplýsingaskylda eða skylda til að birta ársreikninga. Þetta eru í flestum tilvikum hrein gervifélög,“ segir hann.

Landsbankinn keypti á dögunum Cheshire-banka á Guernsey. Halldór J. Kristjánsson bankastjóri sagði þá nauðsynlegt að bjóða viðskiptavinum upp á þann kost að eiga bankaviðskipti á Ermarsundseyjum. Rúmlega helming tekna Guernsey má rekja til fjármálastarfsemi.

-jsk

120 1886 2006

Örugg ávöxtun í þeirri mynt sem þér hentar

Markmið Peningabréfa er að ná hærri ávöxtun en millibankamarkaður og gjaldeyrissreikningar. Enginn munur er á kaup- og sölugengi.

ISK 13,3%\*

GBP 5,4%\*

USD 5,3%\*

EUR 3,2%\*

Peningabréf Landsbankans

**Landsbankinn**  
Banki allra landsmanna

410 4000 | landsbanki.is

Peningabréf ISK/EUR/USD/GBP eru fjárfestingarsjóðir í skilningi laga nr. 30/2003, um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Sjóðirnir eru reknir af Landsvaka hf., rekstrarfélagi með starfsleyfi FME. Landsbankinn er vörsluadili sjóðanna. Athygli fjárfesta er vakin á því að fjárfestingarsjóðir hafa rými fjárfestingarheimildir skv. lögnum heldur en verðbréfasjóðir. Um frekari upplýsingar um sjóðina, m.a. hvað varðar muninn á verðbréfasjóðum og fjárfestingarsjóðum og fjárfestingarheimildir sjóðanna, vísast til útboðslýsingar og útdráttar úr útboðslýsingu sem nálgast má í afgreiðslum Landsbankans auk upplýsinga á heimasíðu bankans, landsbanki.is.

\* Nafnávöxtun á ársgrundvelli frá 3. júlí - 1. ágúst 2006.

## GENGISPRÓUN

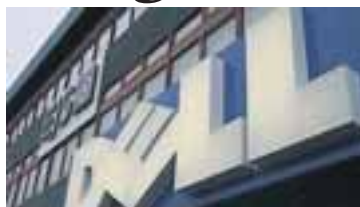
	Vika	Frá áramótum
Actavis	5%	29%
Alfesca	3%	4%
Atlantic Petroleum	-1%	28%
Atorka Group	-5%	-10%
Avion Group	-2%	-30%
Bakkavör	7%	0%
Dagsbrún	1%	-10%
FL Group	-1%	-20%
Glitnir	6%	2%
KB banki	1%	-5%
Landsbankinn	-4%	-15%
Marel	10%	25%
Mosaic Fashions	1%	-10%
Straumur	1%	-0%
Össur	5%	0%

Miðað við gengi í Kauphöll á mánudaginn

## Dell innkallar gallaðar rafhlöður

Bandaríski tölvuframleiðandinn Dell hefur ákveðið að innkalla rúmlega fjórar milljónir rafhlöðna fyrir fartölvur um allan heim af öryggisástæðum. Aldrei fyrr hafa jafn mörg eintök af nokkrum rafhlöðum verið innkallaðar og nú.

Um er að ræða galla í rafhlöðunum, sem veldur því að þær ofhitna og getur eldur kviknað í þeim. Vitað er um sex tilvik þar sem þetta hefur komið upp en enginn fartölvunotandi mun þó hafa orðið fyrir meiðslum af þessum sökum. Flestar fartölvurnar, sem eru af gerðinni Latitude, Inspiron, XPS og Precision, voru seldar í Bandaríkjunum, en talið er að um



EJS Fyrirtækið flytur inn fartölvur frá Dell, sem ætla að innkalla rúmlega fjórar milljónir rafhlöðna í fjórum gerðum tölva.

FRÉTTAHLAÐIÐ/ANTON BRINK

ein milljón tölva með rafhlöðu af þessari gerð hafi verið seldar í öðrum löndum. Sony framleiddi rafhlöðurnar, sem seldar voru í tölva frá apríl árið 2004 til júlí á þessu ári.

Að sögn Halldórs Más Sæmundssonar, framkvæmdastjóra markaðssviðs hjá EJS, sem flytur inn tölva frá Dell, er innköllunin einungis í varúðarskyni. „Við vitum ekki hversu margar af þessum rafhlöðum eru á Íslandi, ef þá einhverjar,“ segir Halldór en bætir við að fjöldi þeirra muni koma í ljós á næstu dögum.

EJS hefur sett upp leiðbeiningar á vefsíðu fyrirtækisins, ejs.is, þar sem fartölvueigendur geta kannað hvort tölva þeirra sé hugsanlega með gallaða rafhlöðu. Geta fartölvueigendur leitað til fyrirtækisins telji þeir tölva sína vera með gallaða rafhlöðu. - jab

## Farsímakerfið á áætlun

Uppsetning á búnaði fyrir rekstur þriðju kynslóðar farsímakerfis hér á landi er á áætlun hjá fjar-skiftafyrirtæki í eigu Novators, fjárfestingarfélagi Björgólfs Thors Björgólfssonar.

Talsmaður félagsins segir tilraunarekstur hefjast öðru hvoru megin við næstu mánaðamót.

Novator fékk heimild til allt að eins árs í júní til að setja upp búnað og prófa kerfið. Félagið má hins vegar ekki selja þjónustuna fyrr en endanlegt leyfi liggur fyrir, en það gæti fyrst orðið um mitt næsta ár. - jab

## Einkaneyslan eykst

Íslendingar virðast ekkiláta verðbólgufréttir og svartsýnisþár stöðva sig í neyslunni, ef marka má nýútgefnar tölur Seðlabanka Íslands um greiðslukortaveltu. Kreditkortavelta í júlí nam 21,3 milljörðum króna og dróst saman um sex prósent frá fyrri mánuði. Hins vegar nam raunaukning kreditkortaveltu í júlí í ár miðað við júlí í fyrra fjórtán prósentum og á sú aukning jafnt rætur í kortanotkun innanlands



ALLTAF AÐ STRAUJA Íslendingar eru enn að auka við eyðsluna.

sem erlendis. Sterkt samband er milli raunþróunar kreditkortaveltu og þróunar einkaneyslu, samkvæmt Morgunkorni Glitnis. Þar kemur fram að það láti nærri að aukning neyslu sé tveir þriðju hlutar af raunaukningu kortaveltu. Samkvæmt því væri vöxtur einkaneyslu á öðrum ársfjórðungi nálægt tíu prósentum miðað við sama tímabil í fyrra. - hhs

## Kallar skrif Berlingske niðskrif um FL og Íslendinga

Forstjóri FL Group telur gæta áhrifa yfirvofandi blaðastríðs í skrifum BT. Yfirtaka eigenda FL Group á félaginu komi ekki til greina þótt það standi nálægt upplausnarvirði.

Eggert Þór Aðalsteinsson  
skrifar

„Þetta er nið og ekkert annað. Þegar þú lest þessa grein þá bera þau orð, sem eru notuð til að lýsa ákveðnum hlutum, vott um að þarna er ekki verið að lýsa ástandi heldur að búa til einhverja mynd,“ segir Hannes Smárason, forstjóri FL Group, um skrif Berlingske Tidende um rekstur og afkomu FL á síðustu dögum.

Hannes bendir á að þegar hlutabréf lækki, eins og gerst hefur víðast hvar, þá noti blaðamenn Berlingske orðalagið að hlutabréfaverði „sé búið að fara í skítinn.“ Svona orðalag noti menn til ná einhverjum öðrum markmiðum fram en að lýsa ástandi.

Þarna séu einnig rangfærslur og sleggjudómar eins og að Íslendingar gangi illa, eins og öllum öðrum flugfélögum í heiminum. „Við vorum að sjá tölur frá Íslendingum. Það gengur ekki illa.“

Hannes veltir því fyrir sér hvort barátta Berlingske fyrir sínu lífi gagnvart komandi fríblöðum geri blaðamenn svona skelkaða. „Þessi blaðamaður Eigil Evert skrifar alltaf illa um Íslendinga og hefur alltaf gert,“ segir Hannes og vísar til niðurlags í greininni þar sem standi að áreiðanleikakönnun vegna hugsanlegrar yfirtöku Baugs og FL á House of Fraser hafi tekið nokkrar vikur. Áður fyrr hafi Íslendingar keypt fyrst og spurt svo. „Mér finnst með hreinum ólíkindum að editorinn á Berlingske skuli hafa hafa hleypt þessu inn í blaðið.“

Hannes segir að það komi alls ekki til greina að svo stöddu að taka FL af markaði, þrátt fyrir að félagið standi nálægt upplausnarvirði. Markaðsvirði félagsins stóð í 125 milljörðum króna í gær en eigið fé er í um 119 milljörðum króna eftir verulega aukningu hlutafjár í tengslum við kaup á fjórðungshlut í Straumi-Burðarási. „Við erum tiltölulega ódýrir miðað við mörg önnur fyrirtæki sem við berum okkur saman við. Við erum nánast að fara á pari.“ Í bókum FL er Íslendingar Group metið



HANNES SMÁRASON, FORSTJÓRI FL GROUP furðar sig á skrifum Berlingske og kallar þau niðskrif.

á 8,2 milljarða en Hannes telur að félagið skili fimm til sex milljörðum króna í rekstrarhagnað fyrir afskriftir (EBITDA) á þessu ári. Þannig að það er ljóst, að mati forstjórans, að markaðsvirði Íslendinga er langtum meira en bókfært virði og því geti FL verið áhugavert fyrir marga fjárfesta. Stjórnendur FL Group hafa tilkynnt að á næstu fjórum til sex vikum muni koma í ljós hvort áform um skráningu Íslendinga í kauphöll gangi eftir.

Aðspurður um hvort vanmat á virði FL geti stafað af því að fjárfestar átti sig ekki á eignum og fjárfestingum félagsins, segir Hannes að stjórnendur félagsins hafi ekki skynjað það þannig. „Við höfum reynt að vanda okkur eins og við getum og sýna hvað við eigum og gefa til kynna hvernig rekstur hinna ýmsu félaga er að ganga. Þetta er félag með stóran efnahagsreikning [200 milljarðar] og stendur í ýmsum fjárfestingum.“ - esa

## Stjórurnar með fin árslaun

Bandaríski leikstjórinn Steven Spielberg trónir á toppi launahæstu manna í afþreyingargeiranum á síðasta ári, samkvæmt úttekt bandaríska tímaritsins Forbes.

Spielberg, sem á að baki myndir á borð við E.T., Jurassic Park, og sumarsmell síðasta árs, War of the Worlds, fékk 23,7 milljarða íslenskra króna í árslaun. Tekjur leikstjórans eru ekki allar komnar frá afrekum hans á hvíta tjaldinu, en hann seldi fyrirtæki sitt DreamWorks á liðnu ári.

Í öðru sæti er útvarpsmaðurinn Howard Stern. Hann skipti um útvarpsstöð gegn vænni þóknun á árinu og fékk jafnvirði

## ÞEIR 10 LAUNAHÆSTU

Nafn	Tekjur (í mill. kr)
Steven Spielberg	23.734
Howard Stern	21.589
George Lucas	16.728
Oprah Winfrey	16.085
U2	7.863
Jerry Seinfeld	7.149
Rolling Stones	6.434
Tiger Woods	6.434
Dan Brown	6.291
Jerry Bruckheimer	6.005



STEVEN SPIELBERG Leikstjórinn var tekjuhæsti launþeginn í afþreyingargeiranum á síðasta ári.

tæpra 21,6 milljarða króna í laun á árinu.

George Lucas, faðir Stjórnu-stríðsmyndanna, vermir þriðja sæti listans með jafnvirði 16,8 milljarða íslenskra króna í laun á árinu.

Þá riðu leikarar og sjónvarpsfólk sömuleiðis sémilega feitum hesti á árinu en sjónvarpskonan Oprah Winfrey, sem lenti í fjórða sæti, hafði að jafnvirði rétt um sextán milljarða króna í árslaun. Fjórmenningarnir tróna langt fyrir ofan þá næstu á listanum en meðlimir írsku hljómsveitarinnar U2 og grínistinn Jerry Seinfeld fengu hvor um sig rúma sjö milljarða króna fyrir störf sín. - jab

## HAFÐU BÁÐAR HENDUR Á STÝRI

www.rs.is

Nú getur þú hringt og svarað símtölum með GPS tækinu!

## Garmin nüvi 360

Það er vit í Garmin nüvi sem ferðafélaga. Garmin nüvi er GPS leiðsögutæki með korti af allri Evrópu og stórum skjá, en fer vel í vasa. Tækið inniheldur m.a. MP3 spilara, ljósmyndarýni, reiknivél, gengisreikni, heimsklukku, orðabók, ferðahandbók og einingabreyti. Tækið er einnig með Bluetooth þannig að það nýttist sem handfrjálts búnaður við GSM í bílnum.

GARMIN

Bluetooth

VÉLASALAN

radiomidun

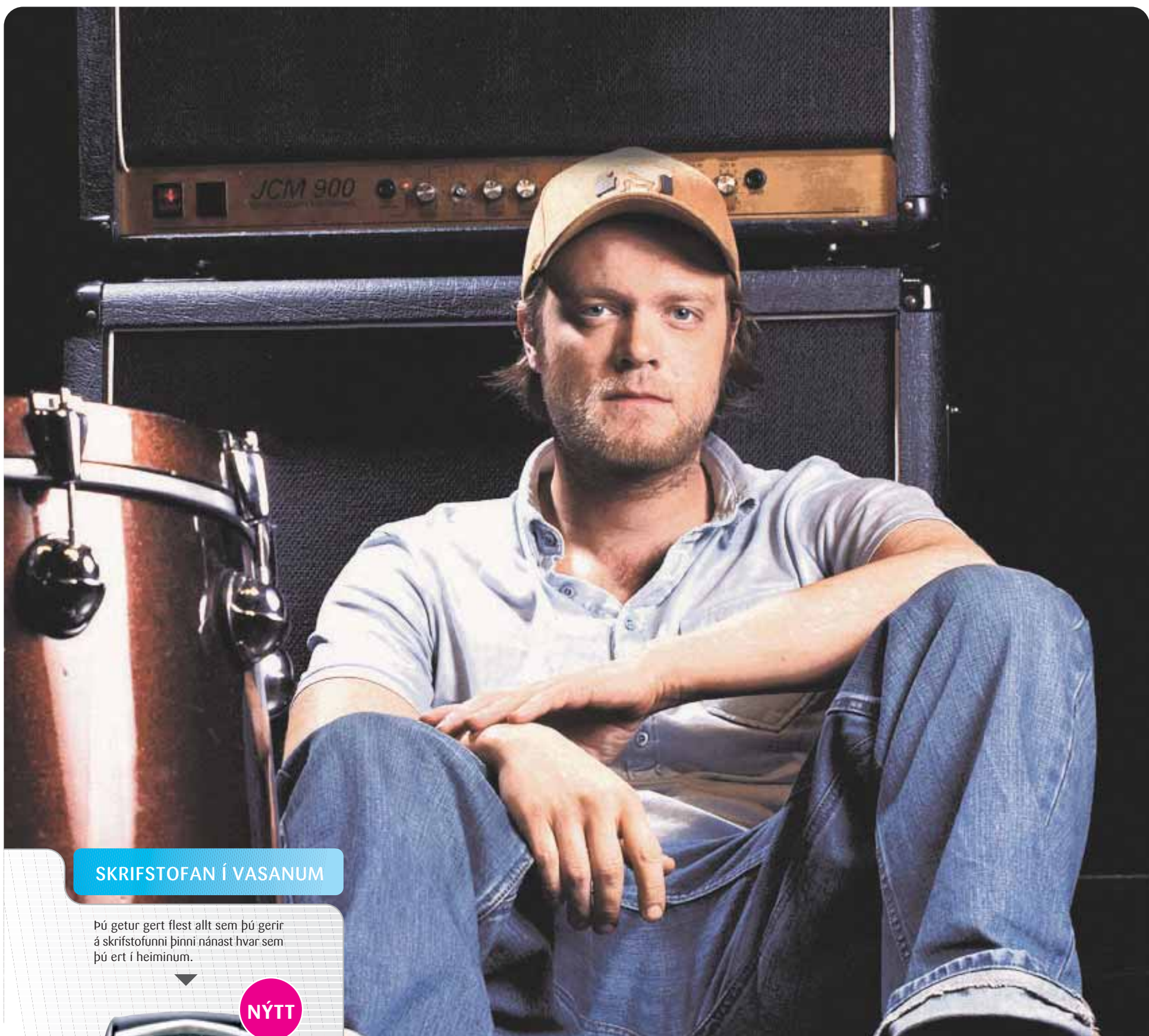


R. SIGMUNDSSON

Umboðsmenn

Akureyri: Haftækni · Blönduós: Krákur · Egilsstaðir: Bilanaust · Grundarfjörður: Mareind · Ísafjörður: Bensinstöðin Reyðarfjörður: Veiðiflugan Selfoss: Hársnyrtistofa Leifs Vestmannaeyjar: Geisli · Reykjavík: Arctic Trucks, Bilanaust, Elko, Everest, Gisli Jónsson, Hlað, Intersport, Stormur, Toyota aukahlutir, Útflí, Vesturrróst, Yamaha · Friðhöfnin

ÁNANAUSTUM 1 | 101 REYKJAVÍK | SÍMI 520 0000 | www.garmin.is



## SKRIFSTOFAN Í VASANUM

Þú getur gert flest allt sem þú gerir á skrifstofunni þinni nánast hvar sem þú ert í heiminum.



BlackBerry 8700g™



BlackBerry 7290™

BlackBerry 7100g™

**BlackBerry**

Sérhæft, þráðlaust samskiptatæki sérstaklega hannað til að vinna með gögn auk þess að vera farsími. Tækið hefur einfalt og þægilegt lykklaborð og stóran skjá.

# „Í mínu vafstri er nauðsynlegt að vera alltaf í takt við það sem er að gerast“

Kári Sturluson, framkvæmdastjóri Ungfrú Uglu ehf.

Fyrir þá sem eru á ferðinni skiptir miklu máli að hafa greiðan og öruggan aðgang að hvers kyns gögnum. Því er mikilvægt að geta hreinlega verið með skrifstofuna í vasanum og hafa þar með meiri sveigjanleika í starfi og betra aðgengi að upplýsinum auk þess að nýta tímann vel.

Hjá Símanum færðu samskiptatæki, sem auk þess að vera farsími, veita þér öruggan og auðveldan aðgang að tölvupósti, dagbók, tengiliðaskrá og netþjóni þíns fyrirtækis.

Síminn býður sérhæfðar lausnir í þráðlausum samskiptum sem hjálpa þér að nálgast nauðsynlegar upplýsingar og gögn og sinna starfi þínu nánast hvar sem þú ert.

Ráðgjafar Símans hjálpa þér að velja þá lausn sem hentar þér best. Hafðu samband við viðskiptastjóra þinn eða ráðgjafa okkar í **800 4000** og sjáðu hvað við getum gert fyrir þig og þitt fyrirtæki.

## Verð á laxi lækkar

Alfesca skoðar framvirka samninga um kaup á laxi á enn lægra verði.

Eftir látlausar verðhækkningar á ferskum laxi frá því í sumarbyrjun 2005 hefur verðið lækkað undanfarið. Hæst fór það í 48 norskar krónur á kílóíð nú í júlí en stendur nú í 37-38 norskum krónum.

Kristinn Albertsson, fjármála- stjóri hjá Alfesca, segir að í dag sé mögulegt að gera framvirka samninga um kaup á laxi á um það bil 32 norskar krónur miðað við afhendingu frá og með október nk. sem bendir til þess að verð



**VERÐ Á LAXI LÆKKAR EFTIR MIKLAR HÆKKANIR** Alfesca er háð verði á laxi sem fór hæst í 48 norskar krónur á kílóíð.

á laxi fari lækkandi.

Alfesca studdi stofnun Fish Pool, sem er alþjóðlegur afleiðumarkaður með lax, með það að markmiði að tryggja meiri stöðugleika í viðskiptum með lax. - epa

## Styttist í tilboðið

Samkvæmt heimildum Markaðarins mun Baugur leggja fram formlegt yfirtökuþilboð í House of Fraser öðru hvoru megin við næstu helgi. Er talið að tilboðið hljóði upp á 350 milljónir punda sem jafngildir 47 milljörðum íslenskra króna. Hlutabréf í félaginu hækkuðu um þrjú prósent í Kauphöllinni í London á mánudag vegna væntinga um að komið væri að því að Baugur legði fram formlegt tilboð en gáfu lítillega eftir í gær.

Fjárfestingarbankinn HBOS, fjárfestarnir Kevin Stanford og Don McCarthy og FL Group

verða meðal lykilmálfesta í kaupum Baugs á bresku keðjunni, samkvæmt heimildum Markaðarins.

Takist Baugi yfirtakan á House of Fraser verður félagið leiðandi á verslunargötum Bretlands. Meðal eigna Baugs eru Mosaic Fashions sem meðal annars reka Oasis, Coast, Whistles og Karen Millen, leikfangaverslunin Hamleys, Iceland-verslunarkerjurnar og Whittard of Chelsea.

- hhs

**HOUSE OF FRASER** Búist er við formlegu yfirtökuþilboði Baugs í bresku keðjuna HoF öðru hvoru megin við helgina.



## Dregur úr sölu hjá Moss Bros

Hitabylgja og HM ástæður samdráttar.

Herrafatakeðjan Moss Bros Group greindi frá því í síðustu viku að sala á fyrstu 26 vikum reikningsársins, fram til júliloka, hafi dregist saman í fyrsta skipti í fjögur ár. Stjórnendur félagsins segja að hitabylgjan, sem gekk yfir Bretlandseyjar í sumar, og HM í knattspyrnu séu ástæður þessa samdráttar.

Forstjórinn Philip Mountford telur að félagið hafi tapað 140 milljónum króna í veltu vegna HM en alls dróst sala



**DRÓ ÚR SÖLU VEGNA HM 2006** Moss Bros-herrafatakeðjan greindi frá samdrætti á fyrri hluta ársins.

FRÉTTABLAÐIÐ / GETTY IMAGES

saman um 0,75 prósent á milli ára.

Unity Investments ehf., fjárfestingarfélag í eigu Baugs Group, FL Group og Kevins Stanford, er stærsti hluthafinn í Moss Bros, með yfir 28 prósent hlut. Markaðsverðmæti Moss Bros hrundi um fimmtán prósent eftir tíðindin en lækkunin gekk að öllu leyti til baka. Frá því að Unity varð stærsti hluthafinn fyrr í sumar hefur gengi Moss Bros lækkað um tíu prósent. - epa

## Samið um IP-tækni

Landsvirkjun hefur gert samning við TM Software um uppsetningu símsstöðva og búnaðar sem byggist á IP-símataekni fyrir skrifstofu Landsvirkjunar á Akureyri, í Laxárstöð og Fljótsdalsstöð, Kárahnjúkum. Í verkinu felst meðal annars forritun, uppsetning, prófanir og kennsla á IP-símstöðvarnar og símabúnaðinn sem þeim tilheyrir.

Haft er eftir Óskari H. Valtýssyni, fjarskiptastjóra Landsvirkjunar, að símakostnað-



**FRÁ UNDIRRITUN SAMNINGSINS** Landsvirkjun og TM Software hafa samið um uppsetningu símsstöðva og búnaðar sem byggir á IP-símataekni.

ur muni lækka og sveigjanleiki aukast enda sé það Netið sem sé samtengipunktur í stað símalína áður. - jab

## Íslensk lágjaldafélög tapa ekki á hryðjuverkavá

Forsvarsmenn lágjaldaflygfélaga segja ekki búast við að fargjöld hækki vegna hertra öryggiskrafna. Íslensku félögin eru betur í stakk búin til að takast á við seinkanir.

Jón Skaftason  
Skrifari

Birgir Jónsson, framkvæmdastjóri Iceland Express, hefur ekki áhyggjur af því að hryðjuverkaváin í Bretlandi og þær auknu öryggiskröfur sem fylgja, valdi fyrirtækinu fjárhagslegum skaða „Okkar flugleiðir eru lengri en lágjaldaflygfélögunum í Evrópu og vélarnar fljúga ekki jafn oft á dag. Við getum þar af leiðandi tekið á okkur meiri tafir. Tapið verður ekkert á þessu í heildina þótt það kunni að verða smá dagamunur.“ Birgir bætir við að ekki hafi orðið sýnilegt tap af hryðjuverkaárásunum í Lundúnum þann sjöunda júlí 2005.

Auknar öryggiskröfur á breskum flugvöllum hafa valdið miklum töfum á flugi og hefur EasyJet til að mynda þurft að aflýsa



**FLUGVÉLAR ICELAND EXPRESS Í BIÐSTÖÐU** Auknar öryggiskröfur á flugvöllum víða um heim valda íslenskum lágjaldaflygfélögum ekki miklum skaða. Flugfélög með bæki- stöðvar á stórum alþjóðflugvöllum verða verst úti.

meira en fimm hundruð ferðum undanfarna viku. Sérfræðingar hafa sagt auknar öryggiskröfur og lengri bókunartíma koma afar illa niður á lágjaldaflygfélögum, sem eiga mikið undir því að öllum kostnaði sé haldið í lágmarki og að flugvélar nýtist sem allra best.

Írsla flugfélagið RyanAir hefur hingað til fylgt þeirri stefnu að flugvélar taki á loft á ný tuttugu mínútum eftir að þær lenda. Ómögulegt hefur reynt að fylgja því eftir síðustu daga og segja sérfræðingar að í ljósi hertra öryggiskrafna á flugvöllum sé viðbúið að félagið þurfi að sveigja frá þeirri stefnu sinni. Er jafnvel talið að lágjaldaflygfélög þurfi að hækka verð til að mæta auknum kostnaði og minni nýtni. Flugvélar Iceland Express taka á loft fjórutíu mínútum eftir landingu.

Almar Örn Hilmarsson, forstjóri norræna lágjaldaflygfélagsins Sterling sem er í eigu FL Group, segir þau flugfélög sem hafa bæki- stöðvar á stórum flugvöllum á borð við Heathrow verða verst úti. „Við vorum eina flugfélagið sem flaug óraskað frá Bretlandi meðan önnur þurftu að aflýsa eða seinka.“

Almar telur ekki að umtalsverð hækkun verði á fargjöldum lágjaldaflygfélaga. Vissulega kunni kostnaður að aukast vegna hertra öryggiskrafna, hins vegar sé rétt að flugvellirnir beri þann aukakostnað. „Kastrup-flugvöllur skilaði til dæmis hálfum milljarði danskra króna í hagnað á fyrri árshefningu. Það er ekki hægt að bjóða fólki upp á að þurfa að bíða klukkustundum saman eftir flugi. Flugvellirnir verða að bæta við fólki og setja fé í uppbyggingu og skipulag.“

## Aðlögun hagkerfa er mikilvæg

Ísland er í fyrsta sæti á lista yfir samkeppnishæfustu hagkerfi Evrópu í nýrri skýrslu svissneska viðskiptaháskólans IMD og er Danmörk í öðru sæti. Efst á lista yfir samkeppnishæfustu hagkerfi heims eru Bandaríkin, Hong Kong og Singapúr. Ísland er í fjórða sæti á listanum.

Í skýrslunni, sem heitir Í leit að bestu norrænu leiðinni, og var gefin út af samtökum atvinnulífsins á Norðurlöndunum, kemur fram að Norðurlöndin státi öll af sterkri stöðu í alþjóðlegri samkeppni. En þrátt fyrir að margt sé líkt með löndunum þá sé ekkert eitt norrænt mól sem þau vinni eftir og því geti þau lært hvert af öðru.

Þá segir að Norðurlöndin eigi það sameiginlegt að þau eru lítil og samfélögin opin og því hafi alþjóðleg samkeppni þar mikil áhrif.

Skýrsluhöfundar leggja



**REYKJAVÍK** Ísland býr yfir samkeppnishæfustu hagkerfi í Evrópu. Í nýrri skýrslu er bent á að hagkerfin verði að geta aðlagast breyttum tímum.

FRÉTTABLAÐIÐ/HARI

PENINGAMARKAÐSSJÓÐUR

13,5%\*

Tilvalinn fjárfestingarkostur fyrir þá sem vilja binda fé í skamman tíma án mikillar áhættu. Enginn munur er á kaup- og sölugengi og innstæðan er alltaf laus til útborgunar.

\* Nafnvöxtun á ársgrundvelli fyrir tímabilið 30/04/06-31/07/06

Peningamarkaðssjóður er fjárfestingarsjóður skv. lögum nr. 30/2003, um verðbréfasjóði og fjárfestingarsjóði. Rekstrarfélag sjóðsins er Rekstrarfélag Kaupþings banka hf. Fjárfestingarsjóður telur vera áhættusamari fjárfesting en verðbréfasjóður skv. lögum. Meiri áhætta fjárfestingarsjóðs er fólgin í rýmri fjárfestingarheimildum sem geta m.a. leitt til minni áhættudreifingar en í verðbréfasjóði. Nánari upplýsingar um framangreint má nálgast í útboðsýsingu eða útdrætti úr útboðsýsingu sjóðsins í útbúum KB banka eða á www.kbbanki.is.

**KB BANKI**

- kraftur til þín!

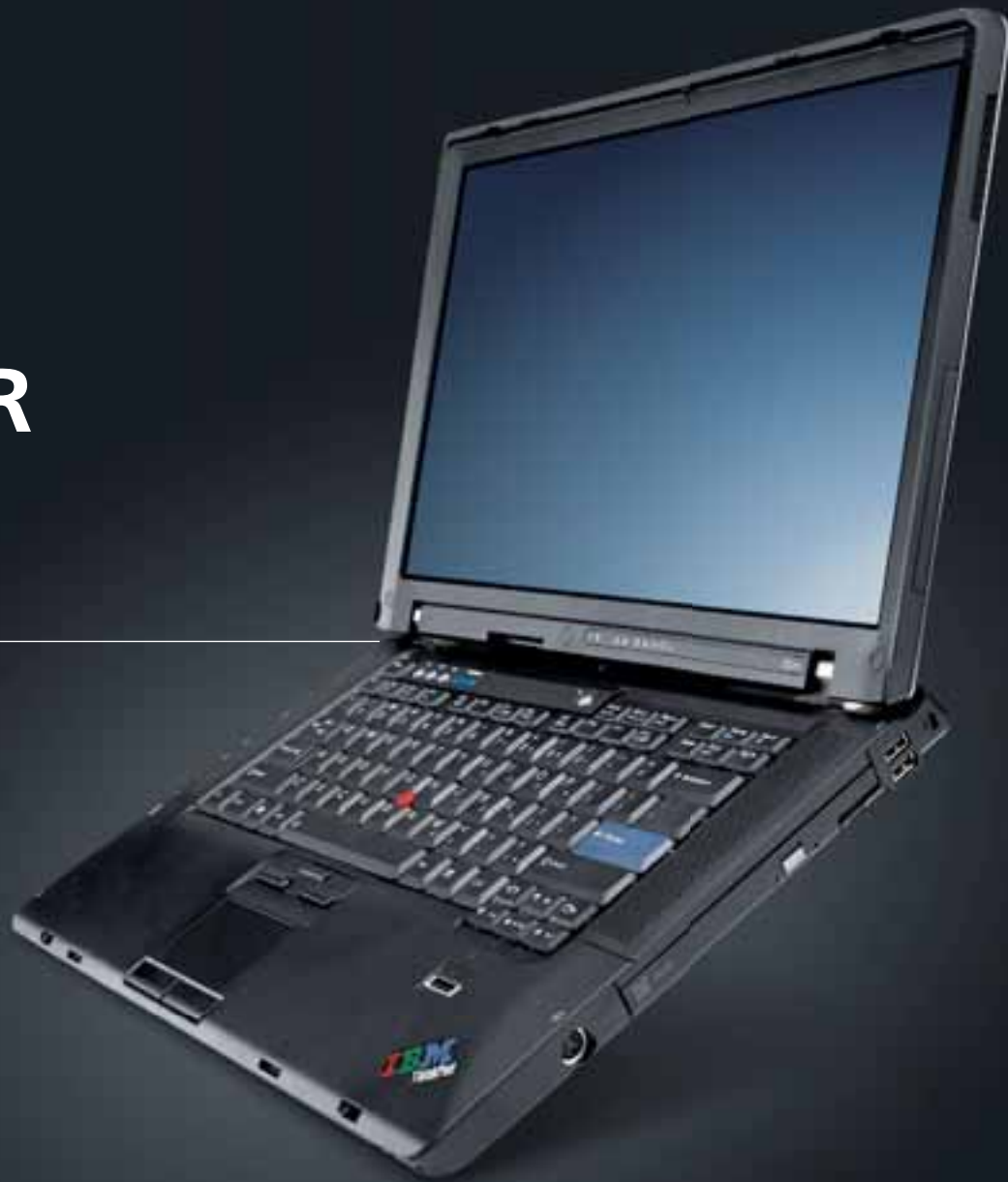
- jab

lenovo™

# FORSKOT FYRIR KRÖFUHARÐA

ThinkPad®

SJÁLFVIRK TENGING HVAR SEM ER  
GAGNABJÖRGUN MEÐ EINUM TAKKA  
FINGRAFARALESARI  
VÖKVAÐOLÍÐ LYKLABORÐ  
ALLT AÐ 11 KLST. RAFHLÖÐUENDING  
FALLVÖRN VERNDAR HARÐA DISKINN



ThinkPad er heill tölvuheimur fyrir kröfuharða notendur og býr yfir ThinkVantage tækni sem einfaldar daglega notkun og tryggir öryggi. Yfirburða tækni, gæði, lág bilanatiðni, öryggi og einfaldleiki eru höfð í fyrirrúmi. ThinkPad er sniðin að þeim sem vilja ná lengra.

Frá því ThinkPad fartölvur komu á markað hafa þær unnið til meira en 1200 verðlauna og eru því mest verðlaunuðu fartölvur sögunnar.

Kíktu á [www.lenovo.is](http://www.lenovo.is) og finndu réttu fartölvuna fyrir þig.



## ThinkPad T60

Intel Core Solo T1300 1,66GHz  
256MB minni (stækkanlegt í 4GB)  
40GB 5400sn harður diskur  
14,1" skjár / 1024x768 upplausn  
Intel GMA 950 allt að 128MB  
CD-RW / DVD combo / WiFi /  
Bluetooth / 3x USB 2.0  
Fingrafaralesari  
Þyngd frá 2.3 kg  
3 ára ábyrgð, 1 ár á rafhlöðu  
Windows® XP Pro stýrikerfi

Mánaðarlegar greiðslur\*: **5.500 kr.**  
Verð: **159.900 kr.**

## ThinkPad T60

Intel Core Duo T2300 1,66GHz  
512MB minni (stækkanlegt í 4GB)  
60GB 5400sn harður diskur  
14,1" skjár / 1024x768 upplausn  
Intel GMA 950 allt að 128MB  
DVD-RW / WiFi / Bluetooth /  
3x USB 2.0  
Fingrafaralesari  
Þyngd frá 2.5 kg  
3 ára ábyrgð, 1 ár á rafhlöðu  
Windows® XP Pro stýrikerfi

Mánaðarlegar greiðslur\*: **6.876 kr.**  
Verð: **199.900 kr.**

## ThinkPad Z61t

Intel Core Duo T2400 1,83GHz  
1GB minni (stækkanlegt í 4GB)  
80GB 5400sn harður diskur  
14,1" breiðtjaldsskjár / 1440x900  
Intel GMA 950 allt að 128MB  
DVD-RW / WiFi / Bluetooth /  
FireWire / 3x USB 2.0  
Fingrafaralesari & minniskortalesari  
Þyngd frá 2.1 kg  
3 ára ábyrgð, 1 ár á rafhlöðu  
Windows® XP Pro stýrikerfi

Mánaðarlegar greiðslur\*: **6.876 kr.**  
Verð: **199.900 kr.**

## ThinkPad T60

Intel Core Duo T2400 1,83GHz  
1GB minni (stækkanlegt í 4GB)  
80GB 5400sn harður diskur  
14,1" skjár / 1400x1050 upplausn  
ATI Radeon X1300 64MB skjáskort  
DVD-RW / WiFi / Bluetooth /  
3x USB 2.0  
Fingrafaralesari  
Þyngd frá 2.5 kg  
3 ára ábyrgð, 1 ár á rafhlöðu  
Windows® XP Pro stýrikerfi

Mánaðarlegar greiðslur\*: **8.252 kr.**  
Verð: **239.900 kr.**

FYLGIR FRÍTT MEÐ



## Plantronics Explorer 320

Bluetooth þráðlaust heyrnartól  
Tengjanlegt við tölvusíma eða GSM

Ef þú kaupir Lenovo 3000 eða  
ThinkPad fartölvu hjá Nýherja færðu  
Plantronics heyrnartól frítt með.

## Canon MP500 fjölnota prentari

Prentar / skannar / ljósritar  
Litaskjár - einfalt að skoða og prenta

Tilboðsverð\*\*: **21.900 kr.**  
Listaverð: **26.900 kr.**

Verið velkomin í verslun Nýherja, Borgartúni 37, þar sem við  
aðstoðum við val á réttu fartölvunni. **Söluaðilar um land allt.**

  
NÝHERJI

[www.lenovo.is](http://www.lenovo.is)

Nýherji hf.

Borgartúni 37

105 Reykjavík

Sími 569 7700

[www.nyherji.is](http://www.nyherji.is)

\* Mánaðarlegar greiðslur miðast við tölvulán til 36 mánaða hjá Landsbankanum, miðað við upplýsingar af [www.landsbanki.is](http://www.landsbanki.is) 18. júlí 2006. / \*\* Tilboð gildir aðeins fyrir þá sem kaupa ThinkPad eða Lenovo 3000 fartölvu.

## Mikill hagvöxtur á evrusvæðinu

Hagvöxtur jókst um 0,9 prósent á evrusvæðinu á öðrum fjórðungi ársins, samkvæmt útreikningum Eurostat, hagstofu Evrópusambandsins (ESB). Þetta jafngildir 2,4 prósentu hagvexti á árs grundvelli og hefur hann ekki verið meiri síðastliðin fimm ár.

Til samanburðar jókst hagvöxtur um 0,6 prósent á sama tíma í Bandaríkjunum en um 0,2 prósent í Japan.

Framkvæmdastjórn ESB spáir nokkuð minni hagvexti á yfirstandandi ársfjórðungi eða 0,7 prósentum, og 0,65 prósentum á síðasta fjórðungi ársins.



**EVURUR** Hagvöxtur hefur ekki mælst meiri á evrusvæðinu í fimm ár.

## Sekt Enron-stjóra hækkuð

Fyrirverandi forstjóra Enron verður gert að greiða hærri sekt í kjölfar fráfalls félaga hans.

Jeffrey Skilling, fyrirverandi forstjóri hins fallna bandaríska orkurisa Enron, þarf að greiða rúma þrettán milljarða króna í sekt fyrir sinn hlut í málinu. Sektin var hækkuð á dögnum í kjölfar fráfalls Kenneths Lay, sem gegndi starfi forstjóra á undan Skilling. Skilling verður nú einnig gert að greiða hluta Lays.

Báðir voru þeir fundnir sekir um fjársvik í maí síðastliðnum, dæmdir til fangelsisvistar og gert að greiða háar sektir. Lay féll hins vegar frá þann fimmta júlí.

Enron varð gjaldþrota árið 2001. Skuldir fyrirtækisins námu þá tvö þúsund og þrjú hundruð milljörðum króna. Fjögur þúsund manns misstu vinnuna í kjölfar gjaldþrotsins.

Skilling, sem fundinn var sekur í nítján af tuttugu og átta ákæruliðum, hyggst áfrýja dómnum.

-jsk

**KÓNGUR Í RÍKI SÍNU** Jeffrey Skilling var á sínum tíma hampað sem einu af óskabörnum bandarísks viðskiptalífs. Hann á yfir höfði sér langa fangelsisvist og þarf að greiða milljarða í sektir.



## Stærsta farsímafyrirtæki heims í Kína

Sætaskipti hafa orðið á stærstu farsímafyrirtækjum í heimi. Breska farsímafyrirtækið Og Vodafone, sem fram til þessa hefur vermt fyrsta sætið, hefur nú vikið fyrir kínverska keppinautnum China Mobile. Viðskiptavinir kínverska farsímafyrirtækisins eru 200 milljón talsins, eða 14 milljónum fleiri en þeir sem kaupa þjónustu sína hjá Og Vodafone.

Talsmaður Og Vodafone segir fyrirtækið ekki einblína á það að verða stærst í heimi heldur einbeiti það sér að gæðum þjónustunnar.

China Mobile hefur 40 prósentu markaðshlutdeild í Kína en reiknað er með að fyrirtækið hafi í hyggju að færa kvíarnar út til annarra landa á næstunni.



**FARSÍMI** Kínverska farsímafyrirtækið China Mobile er orðið stærsta fyrirtæki heims á sínu sviði.

FRÉTTABLAÐIÐ/GETTY IMAGES

## Ellis vísur úr sæti

Tilboð bandarísks auðkífings í Aston Villa hefur verið samþykkt. „Deadly“ Doug Ellis hættir afskiptum af félaginu.

Jón Skaftason  
skrifar

Stjórn enska knattspyrnufélagsins Aston Villa hefur samþykkt tilboð bandaríska auðkífingsins Randys Lerner í félagið. Nú þarf einungis samþykki meirihluta hluthafa til þess að kaupin verði að veruleika. Fjárfestingafélag Lerner, RAL, greiðir 8,5 milljarða króna fyrir 56,85 prósentu hlut í Aston Villa.

Öldungurinn Doug Ellis, sem verið hefur meirihlutaeigandi auk þess að gegna starfi stjórnarformanns frá árinu 1982, mun hætta afskiptum af félaginu. Ellis hefur alla tíð verið gríðarlega

óvinsæll hjá áhængendum Aston Villa; hann hefur þótt halda fremur fast um budduna og að auki sýna aðdáendum félagsins lítillsvirðingu.

„Það hefur verið gríðarlega ánægjulegt að starfa hjá Aston Villa. Ég hef bæði verið stjórnarformaður og meirihlutaeigandi í meira en tvo áratugi og starfað hjá félaginu síðan 1968. Ég lít til baka með stolti,“ sagði Ellis.

Fjögur fjárfestingafélög sýndu Aston Villa áhuga en



**„DEADLY“ DOUG ELLIS** Bandaríski auðkífingurinn Randy Lerner greiðir 8,5 milljarða króna fyrir tæplega sextíu prósentu hlut í Aston Villa. Aðdáendur félagsins eru ánægðir með brotthvarf Dougs Ellis.

stjórn félagsins taldi tilboð Lerneris fýsilegast. Lítið hafði út fyrir að ekki næðist samkomulag um kaupin þar sem Ellis setti það skilyrði að fá nafnbótina heiðursforseti. Lerner tók það ekki í mál og svo virðist sem Ellis hafi að lokum látið undan.

Lerner hefur lofað nýjum knattspyrnstjóra Aston Villa, Martin O'Neill, fjármagni til leikmannakaupa. Þá hyggst Lerner afskrá félagið af hlutabréfamarkaði.

### SÖGUHORN

## Faðir sjónvarpsins fæðist

Á sunnudag voru liðin 118 ár frá fæðingu skoska uppfinningamannsins Johns Logie Bairds, en hann fann upp sjónvarpið árið 1926, eða fyrir sléttum 80 árum.

Baird fæddist í strandbænum Helensburgh í Skotlandi hinn 13. ágúst árið 1888 og var fjórða barn foreldra sinna. Snilligáfa Bairds í tengslum við rafmagn kom snemma í ljós. Þegar hann var um 10 ára gamall kom hann á símasambandi við heimili sitt og heimili bestu vina sinna sem bjuggu í nágrenninu. Líftími símerfisins varð hins vegar skammvinnur því ekill á hestvagni rakst í eina af símasnúrunum sem héngu milli húsanna og voru þær teknar niður í kjölfarið. Baird litli dó hins vegar ekki ráðalaus og notaði bæði vírana, tækjabúnaðinn og tækniþekkinguna sem hann bjó yfir til að búa til litla rafstöð í garðinum á bak við hús foreldra sinna. Rafstöðin virkaði sem skyldi og varð húsíð það fyrsta í Helensburgh sem lýst var upp með rafmagni. Þá reyndi hann meðal annars að búa til vélknúna svifflug. Árangurinn lét hins vegar á sér standa. Mótor svifflugunnar splundraðist þegar Baird hugðist þreyta jómfrúflugíð og hlaut hann við það meiðslu sem áttu eftir að hrjá hann til æviloka auk þess sem hann varð flughræddur fyrir lífstíð.

John Logie Baird gekk hinn hefðbundna menntaveg. Hann hóf fornám í rafmagnsverkfræði við iðnskólann í Glasgow, sem er í um 40 kílómetra fjarlægð frá heimabæ hans, og innritaðist að því loknu í sömu grein við háskólann í Glasgow árið 1914. Fyrri heimsstyrjöldin braust út sama ár. Það setti stein í götu Bairds er hann var kallaður í herinn og lauk hann aldrei námi.

Baird reyndist líkamlega óhæfur til að gegna herþjónustu og var hann gerður að yfirverkfræðingi hjá Clyde Valley Electrical Power Company, raforkufyrirtækinu í Skotlandi. Að stríðinu loknu setti hann á laggirnar fyrirtæki sem framleiddi sápu í Trínidad í Karíbahafinu.

Baird gaf sápuframleiðsluna upp á bátinn árið 1922 og ári síðar ákvað hann að láta draum sinn rætast og þróa frekar hugmyndir þýska uppfinningamannsins Pauls Nipkows, sem hafði búið til frumstætt sjónvarp árið 1884. Þeir sem fjallað hafa um ævi og störf Bairds eru hins vegar ekki sammála um hvenær hann byrjaði að dufla við



**JOHN LOGIE BAIRD** Fyrri heimsstyrjöldin varð til þess að maðurinn sem fann upp sjónvarpið lauk aldrei háskólaprófi í rafmagnsverkfræði.

sjónvarpsgerð. Sumar heimildir herma að hann hafi byrjað á því 15 ára í foreldrahúsum með þeim afleiðingum að hann brenndist á höndum, en aðrir segja að tilraunastarfsemin hafi byrjað á árunum 1912 til 1915.

Hvað sem því líður þá kom Baird sér upp vinnuáðstöðu í breska strandbænum Folkestone á suðausturströnd Bretlands árið 1923 og fékk hann tvo unga tæknimenn til liðs við sig. Ári síðar fór starf Bairds loks að skila árangri er honum tókst meðal annars að varpa mynd af starfsmanni sínum á skjá.

Fyrsta formlega sjónvarpsútsendingin átti sér svo stað 26. janúar árið 1926. Baird bauð 50 vísindamönnum á vinnustofuna og horfðu þeir á stutta sjónvarpsútsendingu. Sýningin vakti mikla lukku og hélt Baird sleitulaust áfram þróun sjónvarpsins. Tveimur árum síðar stofnaði hann eigið fyrirtækið, Baird Television Development Company Ltd., sem meðal annars tókst að sýna beint frá Derby-veðreiðunum í Bretlandi árið 1931.

## Lögbann á verðhækkunir

Verðbólga í Simbabve mælist 1.200 prósent. Seðlabankastjóri landsins á ekki sjö dagana sæla.

Lögbann hefur verið sett á verðhækkunir í Afríkúríkinu Simbabve. Ætlunin er að stemma stigu við gríðarlegri verðbólgu í landinu. Simbabve er réttnefndur heimsmethafi í verðbólgu en hún mælist nú um 1.200 prósent á ársgrundvelli.

Gideon Gono seðlabankastjóri tilkynnti nýlega að simbabveski dalurinn yrði gengisfelldur og þrjú núll skorin af. Verslanir í landinu brugðust við með því að hækka verð upp úr öllu valdi.

Gono brá því á það ráð að mæla með þriggja vikna lögbanni á verðhækkunir við Robert Mugabe, forseta landsins. Lögbannið tók gildi fyrsta ágúst síðastliðinn og stendur til þess tuttugasta og fyrsta.

Gono seðlabankastjóra hafa borist fjöldamargar hótanir um líkamsmeiðingar síðan lögbannið tók gildi. „Ég vil vara þá við sem standa í vegi fyrir efnahagslegum framförum í Simbabve. Þið eigið frelsissviptingu yfir höfði ykkar,“ sagði Didymus Mutasa öryggismálaráðherra.

-jsk



**GIDEON GONO** Gidon er seðlabankastjóri í Simbabve.

## Hærra hrávöruverð

Hrávöruverð til framleiðenda og Hizbollah-skæruliða í suðhækkaði um 1,1 prósent í síðasta mánuði, samkvæmt útreikningum bresku hagstofunnar. Hækkunin skrifast fyrst og fremst á tíðar hækkunir á hráolíuverði.

Hráolíuverðið hækkaði um 6 prósent í júlí í kjölfar átaka Ísraelshers



**Í STÁLBRÆÐSLU** Hrávöruverð í Bretlandi hækkaði um 1,1 prósent í síðasta mánuði.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

urhluta Líbanon og fór þegar hæst lét í 78 bandaríkjadali á tunnu um miðjan mánuðinn en það er sögulegt hámarksverð á olíunni.

Vísitala framleiðslukostnaðar í Bretlandi hækkaði við þetta um 0,2 prósent.

-jab



## Fundar- og veislupjónusta að hætti Jóa Fel

Ekta ítalskar snittur, skáskornar og grillaðar. Eingöngu hjá Jóa Fel!



- allt eftir óskum viðskiptarvinarins

Kleppsvegi 152  
Smáralind

Mán. - föst. 7 - 18. Laug. - sun. 7 - 16.  
Mán. - föst. 9 - 19. Laug. 10 - 18. Sun. 12 - 18.

Pantanir í síma:  
**588 8998**

# Marel tekur forystuna í kapphlaupinu

Markmið Marels um að þrefalda veltu á næstu þremur til fimm árum eru á góðri leið með að nást eftir kaup þess á Scanvægt. Með tveimur stórum yfirtökum á þessu ári styrkist Marel á seinni stigum virðisdeðjunnar þar sem mesti vöxturinn liggur. Framleiðsla á hátæknibúnaði fyrir matvælaíðnað vex hraðar en almennur hagvöxtur og Marel er langt umfram þann vöxt. Eggert Þór Aðalsteinsson kynnti sér framtíðarsýn Marels.

Í febrúar mörkuðu stjórnendur Marel nýja og metnaðarfulla stefnu um vöxt þess á komandi misserum, sem fól í sér að veltan yrði þrefölduð á næstu þremur til fimm árum með kraftmiklum innri sem ytri vexti. Þótt aðeins hálf ár sé liðið frá því að markmiðin voru kynnt er Marel nú komið í þá stöðu að sterkur innri vöxtur myndi duga því að ná í restina, miðað við þá fjárfestingu sem fyrirtækið leggur í vöruþróun og markaðsstarf. Þar er vísað til þess að velta félagsins hafi tvöfaldast á árinu 2006 vegna kaupa á samkeppnis-aðilunum AEW Delford í Bretlandi og Scanvægt í Árósum, Danmörku.

Hingað til hefur Marel vaxið fyrst og fremst á eigin vexti en stækkað að meðaltali um 26 prósent á ári sem er að stærstum hluta að þakka miklum innri vexti. Þetta er mjög mikill vöxtur þegar haft er í huga að sjálfur iðnaðurinn vex um 5,5 prósent árlega.

## MARGIR TIL SÖLU EN FÁIR ÚTVALDIR

Hörður Arnarson, forstjóri Marels, sagði á afkomu- og kynningarfundum í síðustu viku að útrás Marels á síðustu mánuðum hafi ekki verið byggð á einnar nætur vinnu en fyrirtæki í geiranum og markaðurinn sjálfur voru kortlögð í þau. Marel fór fyrr á árinu í sex milljarða skuldabréfaútböð til að undirbúa fyrirtækið undir ytri vöxt og yfirtökur. „Margir hafa bankað á dyrnar og boðið fyrirtæki til sölu sem eru ekki á þessum lista. Við höfum yfirleitt vísað þeim frá okkur.“ Höfuðáherslan, að sögn Harðar, er að kaupa réttu fyrirtækin sem falla inn í framtíðarsýn Marels en ekki endilega ódýrustu félögin. „Við fórum af stað og skoðuðum 140 fyrirtæki og völdum úr sex til átta fyrirtæki sem við töldum myndu styrkja okkur mest að ná leiðandi stöðu. Við höfum farið mjög ákveðið í viðræður með góða fjármögnun þannig að við hefðum slagkraft og trúverðugleika og keyptum þessi tvö fyrirtæki.“

Í byrjun sumars var greint frá kaupum þess á AEW Delford fyrir 1,8 milljarða króna og var svokallaður EV/EBITDA margfaldari 6,8. Kaupin á Scanvægt fara

fram á töluvert hærra margfaldara, eða tólföldum. Stjórnendur Marels réttlæta hærra verð á Scanvægt en AEW Delford með því að mikil samlegðaráhrif hljóttist með kaupunum, auk þess sem frumkvæðið hafi komið frá Marel, sem gerir verðið kannski hærra en ella. Hörður segir það vera mikilvægt að líta á þessi kaup með hliðsjón af þeirri stefnu sem kynnt var í febrúar.

## GRUNDTVIG-FJÖLSKYLDAN HAGNAST

Marel kaupir Scanvægt skuldlaust fyrir 109 milljónir evra eða tæpa tíu milljarða króna. Félagið rekur verksmiðjur í Árósum, Borgundarhólmi og einingu í Brasilíu. Greiðsla fer annars vegar fram

með því að Marel tekur yfir vaxtaberandi skuldir félagsins og greiðir með peningum og hins vegar fá seljendur greitt í nýjum hlutabréfum í Marel sem gefin eru út á genginu 72. Hluthafar í Scanvægt, sem er fjölskyldu-fyrirtæki undir forystu Lars Grundtvig, barnabarns stofnanda fyrirtækisins og mikils frumkvöðuls í greininni, fá sem samsvarar sautján prósentum útgefins hlutfjár. Þeir geta vel við unað

því gengi Marels hefur hækkað skarpt eftir kaupin og stóð í 81,5 krónum á hlut á mánudaginn. „Ég held að það sé nokkuð langt síðan að íslenskt fyrirtæki hefur í þessu magni notað sitt hlutfé á markaðsverði til þess að kaupa erlent fyrirtæki,“ segir Hörður.

Á síðasta reikningsári, sem lauk í apríl, velti Scanvægt 8,3 milljörðum króna og skilaði um 550 milljóna króna rekstrarhagnaði fyrir afskriftir (EBITDA) sem var nokkru lægri upphæð en árið áður. Scanvægt hefur vaxið mun hægar en

Marel, eða um eitt prósent á ári. Þó verður að hafa það í huga að félagið hefur selt frá sér einingar og þá hefur mikil samkeppni við Marel dregið úr arðsemi þess. Hörður segir að áætlanir núverandi starfsárs geri ráð fyrir helmingi meiri „EBITDA“ en árið áður, en verkefnastaða Scanvægt var góð í byrjun árs. Hörður er þeirrar skoðunar að sú framtíðarsýn sem stjórnendur Marels hafa falli vel að hugmyndum seljenda um vöxt og viðgang Scanvægt.

Hörður vonar að Marel og Scanvægt vaxi hraðar sameiginlega en í sitt hvoru lagi.

## STYRKJA SIG Í FULLVINNSLU

Með áður nefndum yfirtökum styrkir Marel sig á öllum sviðum virðisdeðjunnar en einkum þó á seinni stigum hennar, það er nær þökkuninni þar sem mesti vöxturinn hefur átt sér stað. Miklar breytingar hafa orðið í framleiðslu á matvælum sem hefur verið að færast úr eldhúsum í verksmiðjur. Marel hefur þess vegna viljað vaxa meira á sviði fullvinnslu og ber að skoða yfirtökur félagsins á árinu í því ljósi. „Það gerir það að verkum að þarna eru miklu meiri fjárfestingar en sem nemur hagvexti,“ bendir forstjórinn á. Auk þess hefur Carnitech, dótturfélag Marels, styrkt sig í fullvinnslu fyrir kjötiðnaðinn.

Meginhagræði sem fæst með þessum samruna við Scanvægt felst í því að vöruþróunarstarf félaganna styrkist og nýjar vorur komast hraðar inn á markað. „Fyrirtækin hafa þótt

mikið vera að þróa sömu vörurnar. Með því að sameina hópana teljum við okkur geta náð miklu meira út úr vöruþróuninni,“ bætir Hörður við. Forstjórinn tekur það skýrt fram að engar áætlanir séu á borðinu um að draga úr vöruþróun og áfram verði varið fimmtán til sautján milljónum evra á ári til slíkra verkefna.

Þá sér hann fram á tækifæri til að efla þjónustustigið og auka þjónustutekjur. Scanvægt er framar en Marel í því að skapa þjónustutekjur. Með stærðinni næst fram hagræðing í framleiðslu og möguleikar á að setja á fót verksmiðjur í Asíu og Suður-Ameríku opnast. Þá bendir Hörður á að félögin geti selt framleiðslu í gegnum sölu- og dreifikerfi hvors annars og gerir víðfemt dreifikerfi Scanvægt fyrirtækið enn betra. Fyrirtækin reka hvort um sig fimmtán til tuttugu dótturfyrirtæki og þar sem þau eru í sömu löndum þá megi samnýta ýmsa þætti án þess að það bitni á þjónustu eða sölu. „Þá eru einnig verulegir möguleikar í innkaupum og einnig í föstum kostnaði, þá sérstaklega í föstum kostnaði dreifikerfa.“

## SAMRUNI KEPPINAUTA

Það er ekki ólíklegt að samkeppnisáðilar Marels og Scanvægt bregðist við samrunanum með því þjappa sér saman. Stjórnendur Marels hafa þá sýn að samþjöppun muni einkenna iðnaðinn á næstu árum og tvö til þrjú fyrirtæki verði leiðandi fyrirtæki.

Stærstu fyrirtækin í framleiðslu á búnaði fyrir matvælavinnslu eru með markaðshlutdeild á bilinu átta til níu prósent. Það er ætluð stjórnenda Marels að félagið verði með markaðshlutdeild á bilinu fimmtán til tuttugu prósent og má reikna fastlega með því að félagið hafi fleiri fyrirtæki í sigtinu, enda hefur stjórn félagsins óskað eftir heimild til að auka hlutfé félagsins um allt að sjöttíu prósent, sem meðal annars verði nýtt til kaupa á öðrum félögum.

Þá hafa í liðinni viku orðið breytingar á hluthafahópnum. Eyrir Invest er orðinn stærsti eigandinn eftir að hann keypti fjögurra prósent hlut af Landsbankanum á genginu 85, sem var vel yfir markaðsgengi. Þegar hlutfé félagsins eykst á næstunni munu Eyrir og Landsbankinn fara með 25-26 prósent hlutfjár.

**HÖRÐUR ARNARSON, FORSTJÓRI MARELS, KYNIR UPPGJÖR MARELS OG KAUP FÉLAGSINS Á SCANVÆGT. VIÐ HLIÐ HANS SITUR ÁRNI ODDUR ÞÓRÐARSON, STJÓRNARFORMAÐUR MARELS OG FORSTJÓRI EYRIS, SEM ER STÆRSTI HLUTHAFINN.** Útrás Marels er byggð á mikilli forvinnu en ekki tilviljunum. „Margir hafa bankað á dyrnar og boðið fyrirtæki til sölu sem eru ekki á þessum lista. Við höfum yfirleitt vísað þeim frá okkur,“ segir forstjórinn. MARKAÐURINN/GVA

## TÍU STÆRSTU HLUTHAFAR MARELS ÞANN 14. ÁGÚST\*

Hluthafi	Eignarhlutur í %
Eyrir Invest	33,49%
Landsbanki Íslands	32,62%
Ingunn Sigurðardóttir	1,98%
Helga Sigurðardóttir	1,98%
Súsanna Sigurðardóttir	1,96%
Tryggingamiðstöðin	1,73%
Egill Vilhjálmur Sigurðsson	1,58%
Traustfang ehf.	1,44%
Eignarhaldsfélag Hörpu ehf.	1,39%
Liftryggingafélag Íslands hf.	1,06%

\* Samþykki hluthafar aukningu hlutfjár frá seljendur Scanvægt 17 prósent hlut og hlutur annarra minnkar sem því nemur.



# Humarhúsið

Humarhúsið • Amtmannstíg 1 • 101 Reykjavík • Sími: 561 3303 • humarhusid.is







# Einn angri alþjóðava

Marianna Jónasdóttir, skrifstofustjóri tekju- og lagasviðs í fjármálaráðuneytinu, hefur kynnt vanda til verka eigi að koma upp slíkri löggjöf hér á landi enda sé oft erfitt að greina á milli við Mariönnu og komst að því að mikil rannsóknar- og undirbúningsvinna hefur farið fram

Geir H. Haarde forsætisráðherra skipaði í fjármálaráðherratið sinni sérstakan starfshóp sem falið var að skoða hvort CFC-löggjafar væri þörf hér á landi. Marianna Jónasdóttir, skrifstofustjóri tekju- og lagaskrifstofu fjármálaráðuneytisins, fór fyrir starfshópnum. „Með alþjóðavæðingunni vakna ótal spurningar og þar á meðal sú hvernig megi koma í veg fyrir að fyrirtæki flytjist úr landi í þeim eina tilgangi að komast hjá eða lágmarka skattgreiðslur,“ segir Marianna.

Hún segir mikið um það að fyrirtæki flytji starfsemina úr landi að nafninu til.

Ákvarðanatáka, yfirráð og eignarhald séu hins vegar enn hér á landi. „Þetta er í sjálfu sér eðlileg þróun. Við göngum í EES og í kjölfarið dynur alþjóðavæðingin á okkur. Það má segja að þetta sé einn angri hennar.“

Marianna segir hins vegar að CFC-reglunum sé langt í frá beint gegn útrásarfyrirtækjum. Mikilvægt sé að greina á milli fyrirtækja sem flytji raunverulega starfsemi úr landi og hinna sem fyrst og fremst vilja lágmarka skattgreiðslur með sýndargerningum. „CFC-reglunum er ætlað að koma í veg fyrir að menn stofni skúffufyrirtæki úti í heimi í skattalegum tilgangi og engum öðrum. Reglurnar eiga ekki að refsa mönnum sem sjá viðskiptatækifæri erlendis og grípa þau.“

## BEINT GEGN SKÚFFUFYRIRTÆKJUM

Marianna telur að lýsa megi tilgangi CFC-reglna best með dæmi: Jón Jónsson, sem á ráðgjafarfyrirtæki á Íslandi, ákveður að stofna fyrirtæki á Ermarsundseyinni Guernsey. Ráðgjafarfyrirtækið á Íslandi selur því næst fyrirtækinu á Guernsey alla þjónustu á

kostnaðarverði. Fyrirtækið á Guernsey selur síðan þjónustuna áfram.

Þannig er fyrirtækið á Guernsey einungis milliliður. Þjónustan og verðmætin verða öll til heima á Íslandi. Skráning sölunnar fer hins vegar fram á Ermarsundseyjunum og virðisaukinn verður þar með eftir á eyinni.

## Hvað eru CFC-reglur?

Meginmarkmið CFC reglna er að koma í veg fyrir óeðlilegan tilflutning skatta frá einu ríki til annars í þeim tilgangi að komast undan eða lágmarka skattgreiðslur. Reglunum er einkum beint gegn sýndarfyrirtækjum sem stofnuð eru á lágs-kattasvæðum án þess að fylgi virk starfsemi.

CFC-reglur lúta að skattlagningu svokallaðra óvirkra tekna eða fjármagnstekna, svo sem arði, vöxtum og þóknunum. CFC er skammstöfun á „Controlled Foreign Company“, eða erlent félag í eigu innlends aðila.

Flest vestræn ríki, þar á meðal öll Norðurlöndin utan Íslands, hafa lögfest CFC-reglur. Hér á landi eru lagaleg úrræði gegn skattalegum sýndargerningum takmörkuð þótt í tekjuskattslögum frá 2003 sé að finna ákvæði almenns efnis.



FRÁ GUERNSEY Á Ermarsundseyinni Guernsey er auðvelt fyrir félög í eigu erlendra aðila að fá skattaundanþágu. Alþjóðlegir fjárfestar sækja enda þangað í miklum mæli. Landsbanki Íslands keypti nýlega banka á eyinni.

„Í þessu ímyndaða tilviki er verið að færa verðmætin sem verða til á Íslandi til þessa tiltekna lágs-kattasvæðis. CFC-reglunum er ætlað að sækja þessi verðmæti aftur og færa þau til skattlagningar hér á landi.“

Velflest lönd í kringum okkur hafa komið sér upp CFC-löggjöf. Marianna segir oft erf-

itt að greina á milli sýndarfyrirtækja og annarra sem hafa raunverulega starfsemi, þess vegna sé CFC-löggjöf óhjákvæmilega stór í sniðum og flókin. Algengt sé að hún sé feld inn í tekjuskattslöggjöf viðkomandi ríkja en aðrir hafi farið þá leið að búa til sjálfstæða lagabálka. „Þessi löggjöf er þannig byggð

## Mikið um hrein gervifélög

Ríkisskattstjóri telur nauðsynlegt að taka CFC-löggjöf í gagnið hér á landi enda fjölgi erlendum sýndarfélögum í eigu Íslendinga hratt. Íslenskum ríkisborgurum beri að greiða ríkinu skatt af tekjum sínum og eignum, hvar sem þær eru í heiminum.

Indriði H. Þorláksson ríkisskattstjóri telur engan vafa á því að CFC-löggjafar sé þörf hér á landi. Hann segist sjá aukin merki þess að menn notfæri sér glufur í skattalögum til að lágmarka skattgreiðslur.

„Þetta er allútbreitt. Hjá mörgum fjármála-fyrirtækjum er stór hluti hlutafjárins í höndum félaga sem skráð eru erlendis. Þessi félög eiga síðan hlutafé í íslenskum félögum að nafninu til en telja ekki fram hér á landi.“

Indriði segir íslensk félög skráð víða um heim, í Lúxemborg, á Ermarsundseyjunum og í Kyrrahafinu. Yfirleitt borgi menn engan skatt á viðkomandi stað heldur greiði einungis stofn- og

árgjöld. „Það eru engar kvaðir sem hvíla á þessum aðilum; engin hlutafjár-löggjöf, engin upplýsingaskylda eða skylda til að birta ársreikninga. Þetta eru í flestum tilvikum hrein gervifélög.“

CFC-löggjöf hefur reynst vel í baráttunni gegn gervifélögum, segir Indriði. Væri slíkri löggjöf komið á hér á landi yrði það til mikilla bóta. „Íslenski aðilinn verður þá tilkynningaskyldur um starfsemi, tekjur og eignir þessara félaga með nákvæmlega sama hætti og um innlend félög væri að ræða.“

Indriði segir Ísland skera sig frá nágrannalöndunum að þessu leyti. Flest ríki hafi lagt mikla áherslu á að þrengja

snöruna um háls sýndarfélaga. „Nánast öll þróuð ríki eru með CFC-löggjöf. Það er orðin leitun að Evrópuríki sem hefur ekki svona löggjöf og hún hefur verið til staðar í Bandaríkjunum í nokkra áratugi. Flest ríki hafa reynt að gera þessum félögum eins erfitt fyrir og mögulegt er.“

Ákvæði skattalaga frá 2003 sem ætlað er að taka á óeðlilegum tilflutningi skatta eru of veik og flókin að mati Indriða. Jafnframt sé erfitt og kostnaðarsamt að beita þeim. Til að mynda þurfi að höfða mál í hvert skipti sem grunur leikur á ólöglegum undanbrögðum. „Til að beita megi þeim úrræðum sem við höfum þarf að sýna fram á að raunveruleg fram-

kvæmdastjórn og að daglegur rekstur sé hér á landi. Hins vegar fela þessi félög erlendum endurskoðunarskrifstofum eða lögfræðistofum að sjá um framkvæmdastjórn og komast þannig kringum reglurnar.“

Íslendingum er vissulega heimilt að stofna félög erlendis, eða eiga bankareikninga. Hins vegar er ólöglegt að gefa eignirnar ekki upp hér á landi. „Það sem er ólöglegt er að telja ekki fram til skatts. Íslenskir ríkisborgarar eiga að borga skatt af öllum eignum sínum og tekjum, hvar sem þær eru í heiminum.“

Indriði segir mun erfiðara að hafa hendur í hári þeirra sem svíkja undan skatti gegnum sýndarfélög erlendis en þeirra sem beita rótgrónari aðferðum. „Þau lönd sem um er að ræða veita ekki upplýsingar til annarra landa nema



INDRÍÐI H. ÞORLÁKSSON, RÍKISSKATTSTJÓRI. Mun erfiðara er að hafa hendur í hári þeirra sem svíkja undan skatti gegnum sýndarfélög erlendis en þeirra sem beita hefðbundnari aðferðum.

í undantekningartilvikum, og þá einungis sé um það beðið. Upplýsingaflæðið er ekkert.“

Indriði segist ekki trúá öðru en að CFC-löggjöf verði komið á hér á landi fyrir en seinna. „Ég er á því að þetta sé nauðsynlegt skref að taka. Flest nágrannalanda okkar hafa tekið upp slíka löggjöf og ég sé ekki að önnur lögmál gildi hér á landi.“

- jsk

„Þau lönd sem um er að ræða veita ekki upplýsingar til annarra landa nema í undantekningartilvikum, og þá einungis sé um það beðið.“

# Þingarinnar

Þú sér CFC-löggjöf víða um lönd. Hún telur nauðsynlegt að skýffufyrirtækja og raunverulegra. Jón Skaftason spjallaði í fjármálaráðuneytinu.



## Smáríki áberandi

Erlendir aðilar fá skattaundanþágu á Guernsey. Hvorki upplýsingaskylda né krafa um birtingu ársreikninga hvílir á erlendum félögum.

Smáríkið Guernsey á Ermarsundi er í þriðja sæti þegar listi yfir fjármunaeign erlendra aðila hér á landi er skoðaður. Það vekur athygli í ljósi þess að á eyinni, sem lýtur breskum yfirráðum, búa einungis 65 þúsund manns.

Við nánari skoðun þarf þessi staðreynd þó ekki að koma á óvart; skattaumhverfi á eyinni hefur löngum verið eignamönnum hagstætt. Á eyinni er flatur tuttugu prósent skattur en þó er auðvelt fyrir útlendinga að fá undanþágur frá skattgreiðslum. Einungis þarf að standa skil á áttatíu þúsund króna

skráningargjaldi sem greiðist árlega. Hlutafélagalöggjöf eyjarinnar nær ekki til félaga í eigu erlendra aðila; engin upplýsingaskylda hvílir á eigendum og engin krafa er gerð um birtingu ársreikninga. Félögnum er heimilt að halda stjórnarfundum á Guernsey en að öðru leyti er ekki mikið um að raunveruleg starfsemi fari fram á eyinni. Rómur helmingur tekna eyjarinnar kemur af fjármálastarfsemi.

Einnig vekur athygli að aðilar staðsettir á bresku Jómfrúreyjum eiga eignir á Íslandi fyrir 1,3 milljarða

króna. Eyjarnar eru líkt og Guernseyþekktathvarfeignamanna. Þá hefur skattaumhverfi löngum þótt hagstætt í furstadæminu Lúxemborg enda er það í efsta sæti þegar uppruni fjárfestinga erlendra aðila hér á landi er skoðaður.

Athyglisvert er að skoða lista yfir tuttugu stærstu eigendur í félögum í Kauphöll Íslands. Mörg félögana eru skráð erlendis og hægara sagt en gert að nálgast upplýsingar um uppruna þeirra. Leiða má að því líkur að mörg þessara félaga séu skráð á Guernsey eða öðrum lágskattasvæðum. - jsk



**MARIANNA JÓNASDÓTTIR, SKRIFSTOFUSTJÓRI TEKJU- OG LAGASVIÐS Í FJÁRMÁLARÁÐUNEYTINU** Marianna fór fyrir starfshópi sem nú hefur lokið störfum. Hún segir mörg álitaefni uppi varðandi CFC-löggjöf í nágrannalöndum okkar og að nauðsynlegt sé að fylgjast vel með þróun mála áður en næsta skref verður tekið.

upp að hún setur upp ákveðið próf. Fyrst þarf að komast að því hvort viðkomandi land sé lágskattasvæði. Þá þarf fyrirtækið í heimalandinu að eiga tiltekinn hluta í erlenda fyrirtækinu. Í þriðja lagi er spurt hvers konar tekjur séu á ferðinni. Eru þetta tekjur af raunverulegri starfsemi eða eru þetta óvirkar tekjur? CFC-reglum er beint gegn þessum óvirku tekjum, til að mynda arði, söluhagnaði, þóknana-tekjum og vöxtum.

Marianna telur einn helsta kost CFC-reglna þann að leikreglurnar verða skýrari. Í tekjuskattlöggjöf í dag sé að finna almenn, huglæg ákvæði þar sem sönnunarbyrðin er erfið. CFC-reglur séu skýrari og einfaldari og geri fólki auðveld-

ara að fara að lögum auk þess sem hægara verður að framfylgja þeim.

### ÍSLAND LÁGSKATTASVÆÐI Í NOREGI

Marianna segir þó mörg álitaefni uppi varðandi CFC-löggjöf. Ein ástæða þess að frumvarp um slíka löggjöf hafi enn ekki verið lagt fram sé sú að nauðsynlegt hefur verið talið að standa á hliðarlínunni og fylgjast með þróuninni í nágrannalöndum okkar. Til að mynda hafi komið upp mál fyrir Evrópu dómstólum þar sem CFC-löggjöf var talin stangast á við grundvallarmarkmið Rómarsáttmálans, stofnsáttmála Evrópusambandsins, um fjórfrelsið. Þá skapist óhjákvæmilega vandamál þegar eitt ríki seilist inn á skattalög sögu annars og geri tilkall



### NOKKUR LÁGSKATTASVÆÐI

Land	Íbúafjöldi	Tekjuskattur á fyrirtæki
Bahamaeyjar	323 þús	0%
Bermúdaeyjar	66 þús	0%
Jómfrúreyjar	22 þús	0%
Caymaneyjar	45 þús	0%
Gibraltar	28 þús	Allt að 15%
Jersey	91 þús	Allt að 10%
Guernsey	65 þús	0% til 20%

## Úrræði tekjuskattslaga

Í lögum um tekjuskatt frá 2003 er að finna ákvæði sem ætlað er að sporna gegn skattalegum sýndargerningum með almennum hætti. 9. tölulíður 31. greinar: Í greininni er meðal annars kveðið á um frádráttarþærni arðs frá erlendum hlutafélögum hjá innlendu félagi - svo fremi sem hagnaður hins erlenda félags hafi verið skattlagður með sambærilegum hætti og gert er hér á landi.

1. málsgrein 57. greinar: Ef skattaóilar semja um skipti sín í fjármálum á hátt sem er verulega frábrugðinn því sem almennt gerist í slíkum viðskiptum skulu verðmæti, sem án slíkra samninga hefðu runnið til annars skattaóilans en gera það ekki vegna samningsins, teljast honum til tekna.

til skattekna. „Með CFC-reglum er eitt ríki í raun að seilast inn á yfirráðasvæði annars og gera tilkall til skattstofns á þeirri forsendu að um sýndargerning sé að ræða. Viðkomandi ríki verður oft á tíðum ekki sátt og kannski ekki reiðubúið að gefa þessar tekjur eftir.“

Sú leið sem mörg lönd hafa farið til að forðast slíka togstreitu er að skilgreina einfaldlega hvaða ríki teljast til lágskattasvæða. Mörg ríki ganga jafnvel skrefinu lengra og útbúa svokallaða „svarta lista“ þar sem lágskattaríki eru talin upp. Með því er þeim sem hyggja á stofnun fyrirtækja á lágskattasvæðum gert ljóst á gagnsæjan hátt að þeir geta átt á hættu að CFC-löggjöfin nái til þeirra.

Samkvæmt sænskri CFC-löggjöf er lágskattasvæði skilgreind sem ríki þar sem tekjuskattshlutfall fyrirtækja er innan við fimm-tíu og fimm prósent af skatthlutfalli Svía, sem í dag er tuttugu og átta prósent. Í Noregi er tekjuskatturinn sá sami og í Svíþjóð, en hlutfallið 2/3. Samkvæmt norskri CFC-löggjöf teljast því öll ríki þar sem tekjuskattur á fyrirtæki er undir 18,6 prósentum til lágskattasvæða. Þar á meðal Ísland, en hér er skattprósentan átján prósent. „Þau grínast nú oft með þetta norræn starfsystkini mín og spyrja hvers vegna Íslendingar ættu að koma sér upp CFC-löggjöf, þar sem landið telst nú einu sinni til lágskattasvæða,“ segir Marianna.

### FJÁRMUNAEIGN ERLENDRA AÐILA Á ÍSLANDI – EFTIR UPPRUNA

1. Belgía/Lúxemborg	90,1
2. Holland	60,3
3. Guernsey	41,6
4. Bandaríkin	24,8
5. Sviss	9,5
6. Bretland	7,6
7. Noregur	6,0
8. Danmörk	5,3
9. Svíþjóð	3,8
10. Jómfrúreyjar	1,3

\*Heimild: Seðlabanki Íslands  
\*\*Allar tölur í milljónum króna

# MARKAÐURINN

Sögurnar... tölurnar... fólkíð...

Sterkt lífeyrissjóðakerfi fæst við krefjandi verkefni:

## Sameiningar lífeyrissjóða næstu skref

Eggert Þór Aðalsteinsson

Hrein eign lífeyrissjóðanna nam 1.345 milljörðum króna í lok júní og benda sérfræðingar hjá KB banka á að þetta samsvari 120 prósent af vergri landsframleiðslu. Ótrúlegur árangur hefur náðst við að byggja upp lífeyrissjóðina á undanförunum árum þegar haft er í huga að árið 1997 var sama hlutfall 62 prósent. Þessi glæsti árangur er einstakt veganesti inn í komandi framtíð og vekur eflaust upp ófund annarra þjóða sem munu lenda í miklum erfiðleikum við að fjármagna eftirlaunakerfi sitt.

Tvennt skýrir þessa miklu auðsöfnun okkar Íslendinga. Annars vegar er þjóðin ung, sem þýðir að innstreymi iðgjalda er langt umfram útstreymið. Verður varla breyting á þessu á komandi árum. Hins vegar hefur raunávöxtun íslensku lífeyrissjóðanna verið framúrskarandi á síðustu þremur árum sem helgast af mikilli ávöxtun á innlendum hlutabréfamarkaði og í seinni tíð af góðri ávöxtun á erlendum hlutabréfum og gengislækkun krónu. Ánægjulegt hefur verið að sjá þann mikla vöxt sem hefur orðið í erlendum eignum lífeyrissjóðanna að undanförunum og stýttist ódum í það að þriðja hver króna sé bundin í erlendum eignum. Erlend eignasöfnun dreifir áhættu lífeyrissjóðanna og gerir þá minna háða efnahagsþróun innanlands.

Hafrot á fjármálamörkuðum á þessu ári veldur því hins vegar að lítið er um örugg skjól nú um stundir. Ósennilegt er að fjárfestar horfi upp á annan eins vöxt á hlutabréfamarkaði og þann sem við höfum orðið vitni að. Þetta þýðir að langtímafjárfestar, eins og lífeyrissjóðirnir, munu eiga erfiðara með að sýna sömu raunávöxtun og sést hefur og vakna þá spurningar hvernig þeir bregðist við lækkanði arðsemi. Telja verður augljóst að stjórnendur lífeyrissjóða skoði í enn ríkari mæli kosti þess að sameina og fækka sjóðum í því augnamiði að skila sjóðsfélögum betri langtímaávöxtun en ella. Nokkrir meðalstórir lífeyrissjóðar hafa þegar runnið saman og hafa þrjár sameiningar gengið í gegn í ár. Tína má til ýmsar ástæður fyrir því að stærri og færri lífeyrissjóðir séu betur í stakk búnir til að takast á við næstu verkefni. Með stærðinni næst til dæmis fram áhættudreifing í eignasafni, kostnaður við rekstur sjóðanna minnkar og sérþekking starfsmanna verður fyrir bragðið meiri. Þrjár stærstu lífeyrissjóðirnir hafa náð, ef eitthvað er, betri ávöxtun en aðrir sjóðir á síðustu árum og meiri vexti fyrir vikið. Eflaust munu þeir leika stóra rullu í sameiningarferli lífeyrissjóðanna.

Full ástæða er til þess að ætla að athygli fari vaxandi á starfsemi sjóðanna og frammistöðu þeirra með aukinni fjölmiðlaumfjöllun, almennri vitund um mikilvægi og stærð sjóðanna í íslensku efnahagskerfi og vaxandi séreignarsparnaði almennings. Þetta kallar á það að stjórnendur lífeyrissjóða haldi vöku sinni eftir ævintýri síðustu ára.

eggert@markadurinn.is | haffidi@markadurinn.is | holmfridur@markadurinn.is | jonab@markadurinn.is | jsk@markadurinn.is | olikr@markadurinn.is

## Betri leið til að vinna á tímaskorti

"Hópurinn mjög ánægður með námskeiðið og allir sáu greinilegar framfarir á lestrarhraða. ...mun nýttast okkur vel í starfi." Hópur frá Upplýsingatæknisviði Landsbankans.

"...hvergi áður náð jafn hárrí ávöxtun á tímaspamað ..." Fylkir Sævarsson, 39 ára Iðnfræðingur.

**Meiri tími - Aukið forskot - Sterkari sérstaða**  
Hvað segja nemendur okkar um námskeiðið:

Frábært, markvisst, hnitmiðað, krefjandi, mikil aðstoð, árangursríkt, góð þjónusta.

**NÝTT!! 6 vikna námskeið hefst 22. ágúst**  
...næsta 6 vikna námskeið 12. september  
**AKUREYRI 31. ágú. & SUÐURNES 12. okt.**

**Skráning hafin á [www.h.is](http://www.h.is) og í síma 586-9400**  
Gerum föst verðtilboð í fyrirtækjanámskeið



VR og fleiri stéttarfélag styrkja þátttöku félagsmanna sinna á námskeiðinu.

# Skattar, hagvæmni og réttlæti

ORÐ Í BELG

**Gylfi Magnússon**  
forseti viðskipta- og hagfræðideildar Háskóla Íslands



Í flestum löndum er skattkerfið eitt af því sem harðast er tekið á um á vettvangi stjórnmála. Umræðan um íslenska skattkerfið og áhrif þess á tekjudreifingu landsmanna undanfarið kemur því ekki á óvart.

Eitt af því sem greinir ríkustu lönd heims frá þeim fátækustu er að þau fyrrnefndu hafa náð að byggja upp skattkerfi sem aflar verulegs fjár án þess að lama atvinnulíf eða leggja óþolandi byrðar á þegnana. Gott skattkerfi uppfyllir ýmis skilyrði. Það þarf að afla nægilegs fjár til að standa undir allnokkrum umsvifum hins opinbera, það má ekki í of ríkum mæli gefa kost á eða ýta undir skattsvik og enn síður hrekja fólk, fyrirtæki eða starfsemi úr landi. Þá þarf það að teljast sanngjarnt þannig að sáemileg sátt sé um það hvernig byrðunum er skipt á þegnana. Einn erfiðast er þó að byggja upp skattkerfi sem dregur ekki um of prótt úr efnahagslífinu.

Íslenska skattkerfið, eins og raunar öll skattkerfi í nágrenna löndum okkar, ber þess merki að þegar reynt er að ná mörgum markmiðum í einu þá nást þau aldrei öll. Þannig er kerfið að sumu leyti ósanngjarnt, a.m.k. að margra mati, það er engin leið að koma alveg í veg fyrir skattsvik í því og að einhverju marki er það vinnuleytandi og truflandi fyrir efnahagslífið.

Sem dæmi má nefna að margir telja ósanngjarnt að þeir sem hafa einkum tekjur af fjármagni skuli einungis greiða 10% skatt af þeim tekjum á meðan aðrir greiða nær ferfalt hærra hlutfall af launatekjum í skatt. Þetta hlýtur að teljast sérkennilegt fyrirkomulag, jafnvel þótt horft sé til þess að fjármagnstekjuskattur er lagður á nafnávöxtun en ekki raunávöxtun og skattthlutfallið



**Gott skattkerfi uppfyllir ýmis skilyrði. Það þarf að afla nægilegs fjár til að standa undir allnokkrum umsvifum hins opinbera, það má ekki í of ríkum mæli gefa kost á eða ýta undir skattsvik og enn síður hrekja fólk, fyrirtæki eða starfsemi úr landi. Þá þarf það að teljast sanngjarnt þannig að sáemileg sátt sé um það hvernig byrðunum er skipt á þegnana.**

STARFSMANNAMÁL

## Starfsprot starfsmanna

Vanlíðan og deilur á vinnustöðum eru þættir sem hafa fylgt mannkyninu frá fornu fari en á sjöunda áratugnum hófust rannsóknir á fyrirbærinu burnot sem á íslensku hefur verið kallað starfsprot eða kulnun.

Starfsprot lýsir sér í því að starfsmaður sem er undir stöðugu vinnuálagi dregur sig smátt og smátt frá vinnu. Starfsprot getur komið fram í lélegri mætingu, minni árangri og minni gæðum verkefna.

Helstu tilfinningalegu einkenni starfsmanns sem finnur fyrir starfsproti eru svartsýni,

þungt skap, hryggð og tilfinningasveiflur. Minnkandi samkennd er með vinnufélögum sem leiðir til meiri einangrunar og dregur úr starfsánægju. Líkameg einkenni geta birst sem hraður hjartsláttur, aukinn sviti, svimi, höfuðverkur og vöðvaverkir og ennfremur er starfsmaðurinn viðkvæmur fyrir pestum og sýkingum. Hann fær auðveldlega kvef og álagið sem hann er undir dregur úr virkni ónæmiskerfisins. Starfsmaðurinn sér ekki tilgang með starfi sínu og sér ekki fram á að ná árangri. Eldmóður og hvatning hverfa og í stað kemur leiði og vanmáttarkennd. Í samskiptum við viðskiptavini kemur þetta fram sem áhugaleysi og lítil eftirtekt.

Til þess að koma í veg fyrir

lagningu einstaklinga, jafnvel svo langt að það dregur hreinlega úr skatttekjum. Þetta ráku Svíar sig á þegar skattthlutföll á þá tekjuhæstu voru orðin um eða yfir 90%. Þá flúðu auðkúfingarnir úr landi. Ellefu öldum fyrr sá Haraldur hárfagri líka á bak ýmsum þegnum sínum til Íslands vegna skattheimtu. Það var íslenskum skólabörnum a.m.k. kennt til skamms tíma, þótt skýringar fólksflutninganna hafi vitaskuld verið fleiri.

Samanlagt tekjuskatts- og útsvarshlutfall einstaklinga er nú tæp 37%, aðeins mismunandi eftir sveitarfélögum. Það hvetur út af fyrir sig sjálfsagt ekki til dáða að halda einungis eftir ríflega þremur krónum af hverjum fimm sem er aflað umfram skattleysismörk. Staðan getur þó orðið enn verri en þetta fyrir þá sem njóta bóta sem eru tekjutengdar, fá t.d. vaxtabætur eða barnabætur. Þannig geta við ákveðnar aðstæður barnabætur lækkað um 9 krónur og vaxtabætur um 6 krónur fyrir hverjar 100 sem bætast við tekjur.

Fyrir þá sem eru með tekjur yfir skattleysismörkunum en ekki það háar að þeir fái ekki vaxta- og barnabætur getur sú staða því komið upp að þeir halda eftir innan við helmingi þeirra tekna sem þeir bæta við sig. Hjá þessum hópi getur virkt skattthlutfall af viðbótartekjum, jaðarskattur, sem sagt orðið yfir 50%.

Þeir sem hafa það háar tekjur að þeir njóta ekki vaxta- og barnabóta búa hins vegar við lægra skattthlutfall af viðbótartekjum og þeir ríkustu, sem einkum lifa á fjármagnstekjum, enn lægra skattthlutfall. Það er óneitanlega umhugsunarvert að jaðarskattthlutfallið sé hærra fyrir tekjulítið barnafólk en þá sem hæstar tekjur hafa.

Þetta segir þó ekki alla söguna. Þrátt fyrir það sem að framman segir um jaðarskatta felst enn talsverð tekjujöfnun í íslenska skatt- og bótakerfinu. Þar skipta skattleysismörk miklu. Þau veita miklu þyngra fyrir láglaunafólk en hálaunafólk og valda því að meðalskattthlutfallið hækkar alla jafna eftir því sem launatekjur eru meiri. Á sama hátt skipta hinar ýmsu bætur sem hið opinbera deilir út til þegnanna meiru fyrir lágtekjufólk en hátekjufólk.

Starfsprot er nauðsynlegt að starfsmenn hafi fengið viðeigandi þjálfun. Þeim sem ekki hafa fengið undirbúning fyrir starf sitt er hættara við að finna fyrir starfsproti. Ef hæfur starfsmaður sýnir merki um starfsprot er ráðlegt að skoða starfslýsingu hans og jafnvel endurhanna starfið þar sem verkefnum og ábyrgð er komið á fleiri.

Þá þurfa stjórnendur að hafa í huga að hrós fyrir vel unnin verk, hvatning, sveigjanlegur vinnutími, betri kynning nýliða á störfum og fjölbreytileiki starfa getur haft mikið að segja í baráttu gegn kulnun.

Sif Sigfúsdóttir M.A. í mannauðs- stjórnun.



ÚTGÁFUFLAG: 365 – prentmiðlar RITSTJÓRI: Haffíði Helgason RITSTJÓRN: Eggert Þór Aðalsteinsson, Hólmfríður Helga Sigurðardóttir, Jón Aðalsteinn Bergsveinsson, Jón Skaftason, Óli Kristján Árnannsson AUGLÝSINGASTJÓRI: Anna Elinborg Gunnarsdóttir RITSTJÓRN OG AUGLÝSINGAR: Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík. AÐALSLIMI: 550 5000 SÍMBRÉF: 550 5006 NETFÖNG: ritstjorn@markadurinn.is og auglysingar@markadurinn.is VEFANG: visir.is UMBROT: 365 – prentmiðlar PRENTVINNUSLA: Ísafoldarprentsmíðja ehf. DREIFING: Pósthúsið ehf. dreifing@posthusid.is Markaðinum er dreift ókeypis með Fréttablaðinu á heimili á höfuðborgarsvæðinu, Suðurnesjum og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Markaðurinn áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnabönkum án endurgjalds.

# Vaxtahækkunir í Evrópu snerta Ísland

Á öðrum ársfjórðungi þessa árs uxu hagkerfi evrusvæðisins að meðaltali um 0,9 prósent frá fyrri ársfjórðungi, heldur meira en á þeim fyrsta þegar vöxtur á milli ársfjórðunga var 0,6 prósent.

Miðað við sama tíma í fyrra er hagvöxturinn á tímabilinu 2,4 prósent. Að sögn greiningardeildar Kaupþings banka er hagvöxturinn sá mesti sem mælst hefur á evrusvæðinu í sex ár og í þeim mæli að ýti stöðum undir þá skoðun að frekari vaxtahækkana sé að vænta. „Á sama tíma og þessi mikli vöxtur einkennir evrusvæðið auka hærri vextir,

## ÞJÓÐARBÚSKAPURINN

hátt olíuverð og sterkt gengi evrunnar hættuna á hægari vexti seinna á þessu ári og fram á það næsta. Aukinn hagvöxt má að miklu leyti rekja til þess að vöxtur í Þýskalandi, stærsta hagkerfis Evrópu, hefur verið talsvert umfram væntingar. Jafnframt jókst hagvöxtur í Frakklandi og á Spáni á fjórðungnum.

Að því er fram kemur hjá greiningardeildinni náðu væntingar Evrópubúa til efnahagslífsins fimm ára hámarki í síðasta mánuði. Greiningardeildin bendir

jafnframt á að framleiðsluvöxtur á evrusvæðinu sé nú nálægt sex ára hámarki og hafi framleiðsla aukist þrettán mánuði í röð. Á sama tíma sé atvinnuleysi á evrusvæðinu í fimm ára lágmarki. „Verðbólga í júlí mældist enn yfir verðbólguþröskulmarki evrópska seðlabankans eða 2,5 prósent, en markmið bankans er að halda verðbólgunni í kringum tvö prósent. Síðustu átján mánuði hefur verðbólga á evrusvæðinu mælst yfir verðbólguþröskulmarki bankans og eru helstu áhrifavaldar hækkandi olíuverð ásamt aukinni eftirspurn.“

Þannig evrópski Seðlabankinn sagður vera í nokkuð erfiðri stöðu og þurfa að taka til þess afstöðu hvort herða beri enn tökin á efnahagslífinu með hækkun vaxta til að ná niður verðbólgu í álfunni, eða bíða með frekari vaxtahækkunir til þess að varðveita hagvöxtinn. „Evrópski Seðlabankinn tilkynnti um stýrivaxtahækkun 3. ágúst síðastliðinn og standa vextir nú í þrem prósentum. Markaðsaðilar gera almennt ráð fyrir að vextir verði komnir í 3,5 prósent fyrir lok árs. Hækkun vaxta á evrusvæðinu mun að öllum líkindum koma verulega við kaunin á Íslendingum



SEÐLABANKI EVRÓPU Vaxtahækkunir í Evrópu geta haft nokkur áhrif hér enda vegur evran einna þyngst í erlendu skuldafni þjóðarbúsins. MARKAÐURINN/AFP

enda er evran atkvæðamest í erlendu skuldafni íslenska þjóðarbúsins.“ - óká

## SPÁKAUPMAÐURINN

### Fengsæll veiðimaður

Jæja, loksins er maður kominn í bæinn. Það var farið að vera hálfleiðinlegt að hanga í öllum þessum laxveiðitúrum í boði KB banka og Lansans. Ég var farinn að líta út eins og viðrini þar sem það gekk svo erfiðlega að fylla stangirnar. Ætli maður taki samt ekki nokkra túra í viðbót þegar strákarnir í markaðsviðskiptunum hringja í mig. Það er svo sem fátt um fína drætti á markaðnum.

Þótt ég segi sjálfur frá þá er ég fengsæll í veiðinni sem og í fjárfestingum. Innlendu hlutabréfin þurfa nefnilega ekki að vera alvond. Þetta hefur sannast síðustu daga þar sem framleiðslufyrirtækin hafa verið að gera það gott. Ég keypti smáslatta í Marel eftir að félagið sagði frá kaupum á erkifjendunum í Scanvægt. Þetta var bara svo gargandi kaupækifæri. Maður hefði svo sem getað sagt sér það sjálfur að Marel færi í þessa yfirtöku. Stjórnendur Scanvægt voru ekki að fara lengra með fyrirtækið og Marel tilbúið að kaupa gott félag á háu verði.

Þetta er sko ekki í fyrsta skipti sem ég tek stöðu í Marel. Ein besta fjárfesting mín frá upphafi var þegar ég keypti í þeim á þrettán árið 1996 og seldi aftur í 58 árið 2000, rétt áður en bréfin féllu harkalega. Ég náði þarna í 350 prósentu ávöxtun. Á sama tíma voru vinir og vandamenn að kaupa í deCode, Netverk, Oz og Íshug þrátt fyrir varnaðarorð mín.

Alltént hugsaði ég mér gott til glóðarinnar og stökk hæð mína í fullum herklæðum þegar tilkynnt var um að Eyrisfeðgar og aðrir stórir hluthafar í Marel, að Lansanum undanskildum, höfðu verið að bæta við sig bréfum. Það voru góðar fréttir, enda hélt gengið áfram að hækka. Mér skilst að Eyrisfeðgar hafi keypt á genginu 85 þannig að maður á von á meiri hækkunum og eflaust meiri fréttum. Maður getur alveg elt Árna Odd og Þórð Magg í ljósi fyrri fjárfestinga. Nú ætlar Marel að auka hlutafé í þremur skömmtum og fá inn nýja fjárfesta til liðs við sig. Ætlunin er að ráðast í fleiri yfirtökum.

Ég veit ekki hvað er að gerast þarna í Garðabænum. Það mætti bara halda að hallarbylting hafi orðið í Marel, að fjárfestarnir hafi tekið völdin af teknókrötunum.

Nú spái ég því að einhver greiningardeildin komi fljótlega með suddalegt verðmat á Marel og kæmi mér ekki á óvart að sjá verðmatsgengi á bilinu 90-100.

Spákaupmaðurinn á horninu.

## Hver er draumaliturinn þinn?

„Mig dreymir um að eignast risastórt bleikt hús. Hvað eru til margir bleikir litir?“

### DRAUMALITIR



Slippfélagið  
LITLAND

DUGGUVOGI 4 • 104 REYKJAVÍK • Sími 588 8000  
www.slippfelagid.is

Við erum sérfræðingar í litum, líttu við og leyfðu okkur að gefa þér góð ráð. Saman finnum við draumaliti fyrir alla fjölskylduna.

Bett innanhúsmálning er til í öllum heimsins litum, mjúk og meðfærileg og þekur svo miklu, miklu betur...

# Ekkert bítur á Bóksölu stúdenta

Þrátt fyrir að Bóksala stúdenta starfi á erfiðum markaði býður hún í mörgum tilfellum betur en samkeppnisaðilarnir og jafnvel internetið sjálft. *Hólmfríður Helga Sigurðardóttir* tók hús á Bóksölunni.

Sumir segja sérstöðu Bóksölu stúdenta fyrst og fremst felast í sérfræðipækkingu starfsfólks. Starfsaldur starfsfólks í búðinni styður við þessa kenningu, en búðinni helst vel á starfsfólki og er þekkt fyrir það. Reynsla starfsfólksins og áratugalangt samstarf Bóksölunnar við erlend bókaforlög hefur áreiðanlega stuðlað að því að Bóksala stúdenta heldur velli þrátt fyrir erfiðu markaðsskilyrði og sterka samkeppnisaðila.

Bóksala stúdenta hefur það að meginmarkmiði að útvega stúdentum við Háskóla Íslands kennslubækur og önnur námsgögn á sanngjörnu verði. Hún

á sér þó fleiri hliðar. Verslunin sinnir ekki einungis stúdentum við Háskóla Íslands heldur þjónustar hún jafnframt Háskólann í Reykjavík, Kennaraháskólann og Viðskiptaháskólann á Bifröst, auk þess sem hún á stóran hóp fastakúna sem vill hvergi annars staðar kaupa bækur. Bóksalan er nefnilega ekki bara námsbókabúð heldur alhliða bókaverslun.

Af erlendu bókunum fer mest fyrir titlum á ensku en einnig er nokkuð úrval bóka á Norðurlandamálunum, sem og á þýsku, frönsku og spænsku, jafnvel forn-grísku og latínu. Íslenskar bækur skipa veglegan sess í Bóksölunni og þar er

jafnframt gott úrval tölvubóka, fræði- og vísindarita, tímarita og umfangsmikil sérþöntunarþjónusta.

## TRAUST VERÐSTEFNA FRAMAR VERÐSTRÍÐI

Bóksala stúdenta er ein af rekstrareiningum Félagsstofnunar stúdenta sem er sjálfseignarstofnun með sjálfstæða fjárhagsábyrgð. Að FS standa stúdentar innan Háskóla Íslands, Háskólinn og menntamálaráðuneytið. Stofnunin byggir upp og rekur margháttða þjónustu svo sem stúdentagarða, bóksölu, kaffistofur, stúdentamiðlun og leikskóla.

Sigurður Pálsson, rekstrarstjóri Bóksölu stúdenta, segir bóksöluna lúta sömu lögmálum og annar rekstur. „Við leggjum ekki endilega allt undir til að vera ódýrust heldur höfum við frekar lagt áherslu á að verðstefnan sé skýr og þannig höfum við skapað okkur trúverðugleika.“

Þrátt fyrir að við nokkra stóra laxa sé að etja í samkeppninni um bóka- og ritfangasölu hefur Bóksölu stúdenta tekist að halda sínum sessi og býður í mörg-

**SIGURÐUR PÁLSSON, REKSTRARSTJÓRI BÓKSÖLU STÚDENTA**  
Bóksölu stúdenta hefur vel tekist að halda velli í erfiðu samkeppnisumhverfi. Velgengni verslunarinnar byggist meðal annars á mikilli sérfræðipækkingu starfsfólks og skýrri verðstefnu.



„Við leggjum ekki endilega allt undir til að vera ódýrust heldur höfum við frekar lagt áherslu á að verðstefnan sé skýr og þannig höfum við skapað okkar trúverðugleika.“



## Markmál

Þýðingar og skjalagerð

Aðsetur í ReykjavíkurAkademíunni - Hringbraut 121

www.markmal.is - markmal@markmal.is - S: 660 5003



VOLVO S40

VOLVO V50

VOLVO S60

VOLVO V70

VOLVO S80

VOLVO XC70 AWD

VOLVO XC90 AWD

## VELDU VOLVO S40. FALLEG STÆRÐFRÆÐI.

Volvo S40 er hátækni. Gott dæmi um fallega stærðfræði og verkfræðilega snilld. Fullur af orku. Búinn fádæma aksturs-eiginleikum. Þú finnur ekki fyrir hreyfingu Volvo S40 á jöfnum hraða. Aðeins fyrir veginum. Afstætt lögmál. Þú sérð umhverfið líða framhjá; hefur kannski á tilfinningunni að billinn sé kyrr og jörðin á hreyfingu. Draumabíll.

Reynsluaktu draumabíll bílalaðamanns Morgunblaðsins: „Volvo hefur nefnilega tekist það sem margir hafa áður reynt og flestir án árangurs; að smíða gæðabíll án þess að slá nokkuð af kröfunum en um leið að stilla verðinu í hóf.“ Komdu í Brimborg. Skoðuðu fallett dæmi um áratuga umhyggju Volvo fyrir öryggi fjölskyldunnar. Öryggi er lúxus. Veldu Volvo.

### Verkfræðileg snilld einkennir Volvo S40

Berðu saman verð og gæði. Berðu saman staðalbúnað Volvo S40 við staðalbúnað í öðrum lúxusbílum. Þú finnur WHIPS bakhnykksvörn, SIPS hliðarækstrarvarnarkerfi og spólsvörn með stöðugleikastýringu í Volvo S40. Einnig ABS hemlakerfi með EBD hemlajöfnun, 4 loftpúða auk hliðarloftpúða, tölvustýrða loftkælingu með hitastýringu, hágæða hjómflutningstæki með 8 hátölurum, rafdrifnar rúður, upphitð sæti, 16" álfelgur og margt fleira. Sjó hátæknivélar standa þér til boða. Bensín eða dísil. Komdu í Brimborg.

EuroNCAP öryggisstofnunin verðlaunaði Volvo S40 með bestu einkunn (5 stjörnur), sama gerði US NCAP. Breska bílblaðið Auto Express mat Volvo S40 sem besta bílinn í sínum flokki lúxusbíla; betri en BMW 3 series og Jaguar X-type. Volvo S40 er besti kosturinn að mati bandaríska vegaöryggiseftirlitsins (IIHS) og sænska tryggingafélagið Folksam verðlaunaði Volvo S40 fyrir að vera með bestu háls- og bakhnykksvörnina. Öryggi er lúxus. Veldu Volvo!

Komdu í Brimborg. Spurðu söluráðgjafa Volvo á Íslandi um verð og gæði. Við gerum þér gott tilboð um staðgreiðsluverð fyrir gamla bílinn.



Finndu fegurðina sem býr í gæðum einfaldleikans. Skoðuðu nýtt stjórnborðið sem ekki átti að vera hægt að framleiða.

Aflaðu þér frekari upplýsinga [www.volvoo.is](http://www.volvoo.is)



Volvo S40 bensín.  
Verð frá 2.595.000 kr.\*  
Volvo S40 dísil.  
Verð frá 2.965.000 kr.\*

\* Brimborg og Volvo áskilja sér rétt til að breyta verði og búnaði án fyrirvara og að auki er kaupverð háð gengi. Nánari upplýsingar veita söluráðgjafar Brimborgar.

um tilfellum lægra verð en samkeppnisaðilarnir. Samkeppni bókaverslana á milli er sérstaklega hörð þegar kemur að verðlagningu á ritföngum. Virkir á markaðnum eru Penninn, sem rekur meðal annars Bókabúð Máls og menningar, Eymundsson og Griffil, Oddi sem rekur tvær verslanir og keypti nýverið Skólavörubúðina, S.Á. Egilsson sem rekur Office One verslanirnar, auk stórmarkaðanna og annarra verslana. Sigurður segir Bóksöluna vel samkeppnishæfa þar þótt ómögulegt sé að keppa við tilboð eins og „allt á krónu“ sem séu þar að auki villandi og samræmist ekki stefnu Bóksölnnar.

**SAMKEPPNISHÆF VÍÐ INTERNETIÐ** Þegar talið berst að íslenskum bókum segir Sigurður samkeppnina á smásölumarkaði ekki svo harðvítuga þótt innkoma Hagkaupa og Bónuss í jólavertíðinni hafi vissulega breytt ýmsu. Hann segir Bóksöluna hafa haldið sínum hlut og jafnvel aukið hann í jólabókasölnunni eftir innkomu þeirra, þótt bitinn af kökunni sé ekki stór, enda leggi Bóksalan ekki allt undir í þeirri baráttu og haldi verði frekar jöfnu yfir árið. Hann segir jafnframt lítið svigrúm til verðsamkeppni á markaði íslenskra bóka þar sem staða útgáfufélagsins Eddu sé afar sterk.

Bóksalan tekur einnig þátt í framhaldsskólumarkaðnum en hefur að mestu staðið ein að háskólabókamarkaðnum hér á landi. Áratugalant samstarf Bóksölnnar við erlendar bókaútgáfur stuðlar ábyggilega að þeirri styrku stöðu sem hún er í. Það má þó ekki gleyma stærsta



**SITUR EIN AÐ HÁSKÓLABÓKAMARKAÐI** Bóksala stúdenta hefur stækkað í beinu hlutfalli við vöxt háskólastigsins á Íslandi og bætir við sig ár frá ári.

samkeppnisaðilnum – internetinu. Sigurður segir bóksöluna hafa leitast við að bjóða bækurnar á sambærilegu verði og erlendar bókaverslanir á netinu. Þessu markmiði hafi hún náð, sem hafi aftur orðið til þess að hún njóti trausts og velvildar viðskiptavina.

**FLYTUR Á HÁSKÓLATORG AÐ ÁRI** Bóksala stúdenta hefur vaxið í beinu hlutfalli við vöxt háskólastigsins á Íslandi og aukast umsvif hennar ár frá ári. Þann 1. desember árið 2007 mun Bóksalan flytjast búferlum í fyrsta skipti og verða hluti af nýju Háskólatorgi sem er í byggingu á háskólalóðinni. Háskólatorg er samheiti

tveggja bygginga á háskólasvæðinu, sem verða um 8.500 fm að stærð með tengibyggingum. Ætlað er að Háskólatorg hýsi á þriðja hundrað starfsmenn auk þess sem 1.500 stúdentar verði þar við nám og störf daglega. Sigurður vonast til að breytingin verði til þess að bæta þjónustuna við námsmenn. Viðbúð er að einhverjar breytingar verði á skipulagi Bóksölnnar við þetta. „Búðin mun klárlega þróast út frá eftirspurninni í húsinu,“ segir Sigurður. „Háskólabækurnar verða þó alltaf í brennidepli og við munum áfram leitast við að útvega námsfólki þær bækur sem það þarfnast og langar í á sanngjörnu verði.“

**TILBOÐ**

**LÆKKAD VERÐ**

Stór og smá loftkælikerfi!

Skrifstofur  
Tölvurými  
Fundasalir

Færanleg loftkælikerfi

ís-húsið 566 6000  
kælivélalagerinn

## Skrifstofuhúsgögn



**Hirzlan**

Smiðsbúð 6 Garðabæ Sími 564 5040



**VOLVO**  
for life

Öll erum við einstök, hvert og eitt okkar. Enginn á sinn líkan. Fyrir okkur ert þú miðja alheimsins. Þegar þú ert annars vegar er takmark okkar bara eitt: að uppfylla óskir þínar og þarfir á þann hátt að þú litir á Brimborg sem öruggan stað til að vera á. Við enum með þér alla leið!

**brimborg**

Öruggur staður til að vera á

## Framkvæmdastjóri

**Totus, dótturfélag Eignarhaldsfélagsins Portusar, verðandi eigandi og byggingaraðili tónlistarhúss og ráðstefnumiðstöðvar við Austurhöfnina í Reykjavík óskar eftir að ráða framkvæmdastjóra.**

### Starfssvið

■ Ábyrgð, yfirumsjón, framkvæmdastjórn og verkefnastjórnun við byggingu tónlistarhússins og ráðstefnumiðstöðvarinnar. Í því felst m.a. samskipti við opinbera aðila, verktaka, hönnuði, eigendur o.fl.

### Menntunar- og hæfniskröfur

■ Byggingaverkfræði.  
■ Einungis þeir koma til greina sem hafa umfangsmikla reynslu af stjórnun verklegra framkvæmda við stór mannvirki.

Umsóknir óskast fylltar út á [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is) fyrir 19. ágúst nk. Númer starfs er 5796.

Ferilskrá ásamt skrá yfir verkefni við mannvirkjagerð fylgi umsókninni.

Upplýsingar veitir Þórir Þorvarðarson. Netfang: [thorir@hagvangur.is](mailto:thorir@hagvangur.is)

**HAGVANGUR**  
- við ráðum

Skógarhlíð 12 • 105 Reykjavík • Sími 520 4700  
Fax 520 4701 • [www.hagvangur.is](http://www.hagvangur.is)



**VIÐ UNDIRRITUN SAMNINGS** Benedikt Gíslason frá Straumi-Burðarás, Bernhard Þór Bernhardsson, forseti viðskiptadeildar, og Haukur Oddsson frá Glitni við undirritun samstarfssamningsins.

## Styðja við meistaranám

Nýverið var undirritaður samningur milli Viðskiptaháskólans á Bifröst og fjármálafyrirtækjanna Glitnis og Straums-Burðaráss um styrk fyrirtækjanna við meistaranám í bankastarfsemi, fjármálum og alþjóðaviðskiptum. Fyrirtækin leggja hvort um sig fram tvær og hálf milljón á ári

í þrjú ár, eða samtals 15 milljónir króna, sem varið verður til þess að styrkja prófessorsstöðu í bankaviðskiptum við viðskiptadeild skólans.

Í fréttatilkynningu frá Viðskiptaháskólanum á Bifröst segir að gert sé ráð fyrir að MS-nám í bankastarfsemi, fjármálum og alþjóðaviðskiptum verði mjög stefnumiðað nám sem einkum muni höfða til þeirra sem hafa áhuga á að starfa í fjármálafyrirtækjum eða við fjármál í fyrirtækjum í miklum alþjóðaviðskiptum. Við ákvörðun um innihald námsins hafi verið litið til sambærilegs náms við erlenda háskóla, enda um alþjóðlega atvinnugrein að ræða í eðli sínu. Mun töluverður hluti kennslunnar fara fram á ensku og áhersla lögð á að fá öflugra erlenda kennara. Þar má helst nefna kennara frá Edinborgarháskóla og State University of New York. Einnig eru fengnir kennarar frá þekktum erlendum fjármálafyrirtækjum, svo sem Bear Stearns fjárfestingabankanum og Dow Jones Corporation en einnig munu að sjálfsögðu sérfræðingar íslenskra fjármála- og ráðgjafafyrirtækja koma að náminu. - hhs

**SONATA**  
Sigurvegari í alþjóðlegum gæðakönnunum

- ESP stöðugleikastýring
- TCS spólvörn
- ABS með EBD bremsujöfnun
- 6 loftpúðar
- Hiti í framsætum
- 16" álfelgur
- Þvottakerfi fyrir framljós
- Öryggisstilling fyrir barnabílstól
- 40/60 afturbekkur með armpúða
- 462 lítra farangursrymi



Með bílinn handa þér

## Lúxusbíll á fólksbílaverði

1. sæti í IQS gæðakönnun JD Power



Nýr Hyundai SONATA GSL 2.0i  
kr. 2.290.000

**HYUNDAI** hefur gæðin

B&L • Grjóthálsi 1 • 110 Reykjavík • 575 1200 • [www.bl.is](http://www.bl.is)

Keflavík 421 4444

Selfoss 575 1460

Akranes 431 2622

Akureyri 461 2533

Egilsstaðir 471 2524



**GLAÐIR Á GÖÐRI STUNDU** Haraldur Úlfarsson, framkvæmdastjóri R. Sigmundssonar, Sævar Freyr Þráinsson, framkvæmdastjóri hjá Símanum, og Einar Óskarsson, stjórnarformaður R. Sigmundssonar.

## R. Sigmundsson og Síminn í samstarf

Fyrsta skóflustungan í nýjum höfuðstöðvum R. Sigmundssonar var tekin fyrir skömmu en húsnaðið mun hýsa R. Sigmundsson, Vélasöluna og Radíómiðun. Við sama tækifæri skrifuðu Sævar Freyr Þráinsson, Haraldur Úlfarsson framkvæmdastjóri R. Sigmundssonar og Einar Óskarsson, stjórnarformaður R. Sigmundssonar, undir samstarfssamning um Radíómiðun ehf. sem verður í eigu Símans og R. Sigmundssonar.

Radíómiðun ehf. mun sérhæfa sig í fjarskiptalausnum fyrir sjávarútveginn og verður staðsett í húsakynnum R. Sigmundssonar. Fyrirtækin hafa í gegnum árin unnið mikið saman og styrkja það samstarf enn frekar með stofnun Radíómiðunar.



# STÓRÚTSALA Í ÁGÚST

## 20-70% AFSLÁTTUR **LÁGT VERÐ**

**Nýtt kortatímabil**



Vínrekki 65x35x85  
Verð áður 17.800  
Verð nú 14.200



Bekkur 116x46x80  
Verð áður 29.800  
Verð nú 23.800



Consola 120x40x80  
Verð áður 28.000  
Verð nú 23.000



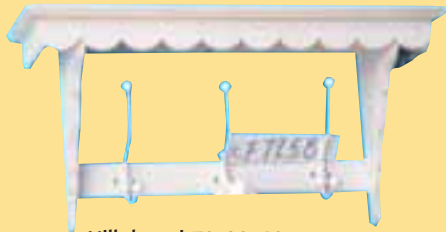
Borð 135x90x80  
Verð áður 36.000  
Verð nú 28.800



Veggskápur 50x21x69  
Verð áður 13.900  
Verð nú 11.000



Diskarekki 62x24x76  
Verð áður 9.900  
Verð nú 7.900



Hilluhengi 70x20x40  
Verð áður 5.800  
Verð nú 4.600



Skápur á borð eða vegg  
71x22x52  
Verð áður 9.900  
Verð nú 7.900



Kommóða 85x40x96  
Verð áður 39.000  
Verð nú 31.000



Speglar  
3 stærðir  
verð frá 2.960.- kr



Tvöfaldur glerskápur  
107x40x184  
Verð áður 68.000  
Verð nú 54.500



Glerskápur 49x39x180  
Verð áður 39.000  
Verð nú 31.000



CD standur 26x20x107  
Verð áður 13.000  
Verð nú 10.400



Kommóða 60x38x100  
Verð áður 34.000  
Verð nú 27.000



Hornskápur 67x40x180  
Verð áður 33.800  
Verð nú 27.000



Bókahillur tvær stærðir  
64x33x181 og  
90x38x185  
Verð frá 28.000



Kertastjakar frá 1000.- kr



Glerskápur 60x36x182  
Verð áður 44.000  
Verð nú 35.000



Skatthol 80x48x102  
Verð áður 23.000  
Verð nú 18.400



Glæsilegt leðursófasett 3+1+1  
Kynningarverð 159.000



Fæst einnig í: Versluninni Þórðarhöfða Sauðárkrók, Hólmar húsgagnaverslun á Reyðarfirði, Blómaborg Hveragerði og Draumalandi, Keflavík



www.1928.is

**1928**  
VERSLUN • VÖRUHÚS



Laugavegi 20b • Sími 552 2515 • Auðbrekku 1 • Sími 544 4480  
Opnunartími: mán - föst 10-18 og lau 11-16

## FÓLK Á FERLI

Í SUMAR tók gildi hjá Skýrr hf. nýtt fyrirkomulag á skipulagi og stjórnun fyrirtækisins. Samhlíða þessu voru gerðar umtalsverðar breytingar á stjórnendateymi fyrirtækisins. Samkvæmt nýju skipulagi er gert ráð fyrir fjórum tekjusiðum og sjö stöðeiningum, ásamt forstjóra og stjórn. Forstjóri, framkvæmdastjórn og forstöðumenn fyrir-

**PÓRÓLFUR ÁRNASON** er forstjóri Skýrr.



**SIGRÚN ÁMUNDADÓTTIR** er nýr framkvæmdastjóri hugbúnaðarlausna Skýrr. Hugbúnaðarlausnir sinna öðrum stöðluðum hugbúnaðarlausnum, til dæmis Business Objects, ásamt því að sjá um sérsmíði hugbúnaðar fyrir viðskiptavinum.



**ÞORVALDUR EGILL SIGURÐSSON** er framkvæmdastjóri rekstrarlausna Skýrr. Rekstrarlausnir sinna meðal annars hýsingar- og rekstrarþjónustu og veita margvíslega upplýsingavinnslu og útvistunarlausnir.

**EIRIKUR SÆMUNDSSON** er nýr framkvæmdastjóri viðskiptalausna Skýrr. Viðskiptalausnir sinna sölu, ráðgjöf, aðlögun og innleiðingu á viðskiptalausnum frá Oracle og Microsoft.



**LAUFEY ÁSA BJARNADÓTTIR** er nýr framkvæmdastjóri þjónustalausna Skýrr. Þjónustalausnir sinna fjarskiptalausnum, símalausnum, Internetþjónustu, gagnaflutningum og hýsingu í Windows-umhverfi, ásamt því að bjóða öryggislausnir, kerfisleigu og tölvurekstrarþjónustu.



**ANNA HULD ÓSKARSDÓTTIR** er nýr forstöðumaður þjónustuvæðs Skýrr. Þjónustuver veitir viðskiptavinum Skýrr fjölbreytta sérfræðiþjónustu og sinnir vöktun og eftirliti með tölvukerfum utan og innan fyrirtækisins.

tækisins mynda framkvæmdastjórn fyrirtækisins. Tekjusiðin innihalda kjarnastarfsemi Skýrr á sviði upplýsingatækni. Stöðvæðing er ætlað að vera stefnumarkandi hverju á sínu sviði og veita tekjusiðum og öðrum stöðvæðingum sérfræðiaðstoð sína.

**HELGI LÁRUSSON** er nýr framkvæmdastjóri fjármálasviðs Skýrr. Fjármálasvið veitir þjónustu á sviði fjármála, bókhalds, reikninga-gerðar, innheimtu og uppgjöra, ásamt því að sinna innri þjónustu og upplýsingakerfum.



**GUÐMUNDUR AXEL HANSEN** er nýr forstöðumaður sölusviðs hjá Skýrr. Sölusvið samræmir alla sölustarfsemi Skýrr hjá tekjusiðum fyrirtækisins og er ætlað að auka skilvirkni í sölu og hækka þjónustustig við viðskiptavinum.



**STEFÁN HRAFN HAGALÍN** er forstöðumaður markaðssviðs Skýrr. Markaðssvið veitir tekjusiðunum þjónustu á sviði sölu- og markaðsmála, sér um auglýsingar og kynningar og ber ábyrgð á innri og ytri samskiptum, almannatengslum og ásjón fyrirtækisins.

**INGIBJÖRG ÓÐINSDÓTTIR** er nýr forstöðumaður mannaudssviðs Skýrr. Mannaudssvið veitir þjónustu á sviði starfsmannamála, árangursfyrirbætur, starfspróunar, símenntunar, þjálfunar, þekkingar, varðveislu og þekkingarmiðlunar.



**EINAR RAGNAR SIGURÐSSON** er forstöðumaður gæða- og öryggisviðs Skýrr. Gæða- og öryggisvið veitir þjónustu við innleiðingu, eftirlit og framkvæmd gæðakerfa, ásamt því að hafa yfirumsjón með öryggismálum fyrirtækisins.



**ÓLAFUR HALLDÓRSSON** er nýr forstöðumaður verkefnastofu Skýrr. Verkefnastofa stýrir sérverkefnum sem ganga þvert á fyrirtækið. Stofunni er ætlað að samræma vinnubrögð við þverfagleg verkefni og gefa yfirlit yfir öll verkefni sem eru í vinnslu.

Motorola  
skaðast í stríði

Forsvarsmenn bandaríska fjarskiptarisans Motorola hafa áhyggjur af því að átökin í Austurlöndum nær komi illa niður á starfsemi fyrirtækisins. Motorola rekur verkmiðju í Tel Aviv, stærstu borg Ísraels, með tæplega fjögur þúsund starfsmenn.

„Við framleiðum bæði og seljum í Austurlöndum nær. Eftirspurn á svæðinu hefur minnkað auk þess sem ástandið gæti haft áhrif á framleiðsluna.“

Motorola er næststærsti farsímaframleiðandi í heimi. Hjá fyrirtækinu starfa tæplega sjötíu þúsund manns víðsvegar um veröldina. Rúmar þrjár vikur eru nú liðnar síðan Ísraelar réðust inn í Líbanon.



-jsk

## FÓLK Á FERLI

**LÁRUS ÁSGEIRSSON** hefur tekið við stöðu forstjóra nýs félags í eigu Marel hf., Scanvægt International AS í Danmörku. Lárus hóf störf hjá Marel hf. árið 1991. Hann var annar af tveimur framkvæmdastjórnarmönnum og markaðssviðs Marel sem og staðgengill forstjóra. Lárus lauk B.Sc. prófi í vélaverkfræði frá H.Í. 1981 og meistaraþráðu í vélaverkfræði frá Oklahoma State University árið 1982.

**SIGURPÁLL JÓNSSON** hefur tekið við stöðu framkvæmdastjóra viðskiptaþróunar hjá Scanvægt International AS. Sigurpáll hóf störf hjá Marel árið 1985. Á tímabilinu 1985-1987 vann hann að vörubrúun. 1987-1994 var hann deildarstjóri vörubrúunar og 1994-1996 deildarstjóri tæknideildar. Sigurpáll varð framkvæmdastjóri Marel USA frá 1996 til 2000. Eftir heimkomuna árið 2000 tók Sigurpáll við stöðu framkvæmdastjóra þjónustusviðs og síðar veitti hann einnig flutningadeild og innkaupadeild forstöðu. Sigurpáll lauk B.Sc. prófi í rafmagnsverkfræði frá H.Í. 1978 og meistaraþráðu í rafmagnsverkfræði frá ETH í Zürich, árið 1979.

**HALLDÓR MAGNÚSSON** hefur tekið við stöðu framkvæmdastjóra þjónustusviðs. Halldór hóf störf hjá Marel hf. 1994 og starfaði sem söluhönnuður og svæðissölustjóri þar til hann flutti til Bretlands 1998 og kom á fót söluskrifstofu Marel á Bretlandi. Hann gegndi starfi framkvæmdastjóra Marel UK Ltd. þar til hann kom aftur til starfa hjá Marel hf. í byrjun árs 2005. Hann var sölustjóri Marel fyrir Asíu þar til í ágúst 2006 er hann tók við stöðu framkvæmdastjóra þjónustusviðs Marel hf. Halldór lauk B.Sc. prófi í vélaverkfræði frá H.Í. 1990 og meistaraþráðu í vélaverkfræði frá University of Washington 1994.

## Verkefnastjóri

Lýðheilsustöð óskar eftir að ráða metnaðarfullan og áhugasaman einstakling í starf verkefnastjóra á sviði slysavarna. Viðkomandi aðili mun heyra undir sviðsstjóra verkefnasviðs. Verkefnasvið er eitt þriggja sviða Lýðheilsustöðvar.

## Starfssvið:

- Vinna við fræðslu og forvarnir á sviði slysavarna
- Ábyrgð á rekstri og framkvæmd verkefna
- Frumkvæði að nýjum verkefnum og eftirfylgni þeirra
- Samskipti við hagsmunaaðila

## Menntunar- og hæfniskröfur:

- Háskólamenntun og reynsla sem nýtist í starfi
- Reynsla af verkefnastjórnun og almenn stjórnunarreynsla
- Gott vald á ensku og einu norrænu tungumáli
- Hæfni í mannlegum samskiptum og góðir samstarfshæfileikar
- Frumkvæði og metnaður til þess að ná árangri í starfi

IMG  
MANNAFL  
LIÐSAUKI

Umsjón með starfinu hafa Ragnheiður S. Dagsdóttir (ragnheidur@img.is) og Hildur Sif Arnardóttir (hildursif@img.is) hjá Mannafli - Liðsauka. Umsóknarfrestur er til og með 28. ágúst nk. Umsækjendur eru vinsamlega beðnir um að sækja um starfið á heimasíðu Mannafli - Liðsauka.

Borgartúni 27 Skipagötu 16 Strandgötu 53  
105 Reykjavík 600 Akureyri 735 Eskifirði  
Sími 540 7100 Sími 461 4440 Sími 540 7140  
mannafli@img.is www.mannafli.is www.img.is



Lýðheilsustöð er stofnun sem hefur að markmiði að efla heilsu landsmanna.

Henni er ætlað að viðhalda og bæta heilbrigði þjóðarinnar með viðurkenndum aðferðum og er starfsemi fyrst og fremst fólgin í forvarnarstarfi. Verkefni eru mjög fjölbreytt m.a. forvarnir á sviði áfengis- og vímuvarna, tóbaksvarna, tannverndar og annarra heilsuefandi forvarna s.s. á sviði næringar, hreyfingar og fleira.

Viðkomandi aðili þarf að vera áhugasamur um heilsu og heilbrigði þjóðarinnar. Laun greiddast samkvæmt samningum fjármálaráðuneytisins við viðkomandi stéttarfélag. Leitast er við að jafna hlut kynjanna innan stofnunarinnar.



Markaðsvaktin - Veist þú hvað er að gerast á markaðnum í dag?

ÓKEYPIS  
REYNSLUTÍMI  
á www.mentis.is

Microsoft  
CERTIFIED  
Partner

mentis  
HUGBÚNAÐUR

Sígtúni 42 105 Reykjavík Sími 570 7600 info@mentis.is

## Viðarparket

**15-70%**  
afsláttur

**RISA-  
ÚTSALA**  
á parketi

### Verðdæmi:

Hlynur olíborinn 14mm með **30% afslætti**. Verð nú 2.790.- pr. m<sup>2</sup>

Eik Natur 4 stafa 14mm smellt með **35% afslætti**. Verð nú 3.245.- pr. m<sup>2</sup>

Eik Family 14mm smellt með fríu hljóðeinangrandi undirlagi + listum á 3.990.- pr. m<sup>2</sup>

Eik Family 14mm olíuborin með **25% afslætti**. Verð nú 2.990.- pr. m<sup>2</sup>

Eik 60cm smellt. Verð nú 1.990.- pr. m<sup>2</sup>

## Plastparket

**BESTA  
VERÐIÐ!**

### Verðdæmi:

World.champ.pitch 7mm. 790.- pr. m<sup>2</sup>

Epi Eik 7mm smellt. 990.- pr. m<sup>2</sup>

Epi Beyki 7mm smellt. 990.- pr. m<sup>2</sup>



## Harðparket

**15%**  
afsláttur

**HARÐVIÐARVAL**

-þegar þú kaupir gólfefni

## BANKAHÓLFÍÐ



### Uppeldinu „átsorsað“

Einn fylgifiska hnattvæðingarinnar er svokölluð úthýsing (e. outsource). Bandaríkjamönnum, sem hringja í þjónustuver ýmiss konar, er til að mynda svarað á Indlandi og þýskir adidas knettir eru saumaðir í Kína.

Rökin fyrir slíkum tilfærslum eru vanalega þau að viðkomandi aðilar sinni störfunum betur og taki minna fyrir. Íslenskir auðjöfrar eru vissulega þrautþjálfaðir og alvanir því að finna hagkvæmasta kostinn.

Sumir hafa nú gripðið til úthýsingar í auknum mæli. Meira að segja fréttist af einum forstjóra íslensks stórfyrirtækis sem hefur úthýst barnaupeldinu. Sá hefur barnapú í fullu starfi á sínum snærum. Ýmiss konar fríðindi fylgja starfinu þar á meðal afnot af Range Rover jeppa af nýjustu gerð. Er gripurinn sjaldan kallaður annað en „embættisbíllinn“.

### Hvítvín með þyrlu

Enn af auðjöfrum. Nokkrir valinkunnir bankamenn ákváðu að skella sér í laxveiði norður í land. Slíkt væri ekki í frásögur færandi nema fyrir þær sakir að minna varð úr veiði en til stóð. Þorstinn fór að plaga menn snemma dags og svo fór að áfengisbirgðir sem ætlaðar voru til kvöldsins urðu uppurar. Bankamennirnir dóu ekki ráðalausir heldur gripu til þess að panta nokkrar hvítvínssámur úr bænum. Eins og menn vita er talsverður spölnur úr höfuðborginni norður í land og þótti því ekki annað fært en að senda birgðirnar með þyrlu.

### Ríkidæmi slæmt heilsunni

Nýjar rannsóknir Tinnu Laufeyjar Ásgeirsdóttur, sérfræðings hjá Hagfræðistofnun Háskóla Íslands, sýna að með núverandi pólitísku og samfélagslegu skipulagi hafi tekjur Íslendinga bein áhrif á heilsu þeirra og eru þeir sem hærri hafa tekjurnar líklegri til að vera heilsuhraustari. Með rannsóknum sínum leitaði Tinna svara við því hvort tekjur hafi ennþá marktæk áhrif á góða heilsu á Íslandi. Það sem meira kom á óvart í niðurstöðum rannsókna var að tekjur fara að hafa neikvæð áhrif á heilsu þegar komið er á visst tekjustig í hærri kantinum. Því hefur löngum verið haldið fram að allt sé best í hófi og má segja að þessar rannsóknir styðji enn við þá hugmynd.

**30,8%** hlutur Exista í Bakkavör eftir að hafa bætt við sig 4,1 prósentu í síðustu viku.

**5.721** milljóna króna hagnaður FL Group á fyrri helmingi ársins.

**8,6%** verðbólga á ársgrundvelli miðað við júlímánuð.



# Nicotinell® Classic



**20% afsláttur**  
af 2 mg nikótíntyggigúmmi

**40% afsláttur**  
af 4 mg nikótíntyggigúmmi

**Í apótekum á meðan birgðir endast.**

Nicotinell tyggigúmmi er lyf sem er notað sem hjálparefni til að hætta eða draga úr reykingum. Það inniheldur nikótín sem losnar þegar tuggið er, frásogast í munninum og dregur úr fráhrarfseinkennum þegar reykingum er hætt. Tyggja skal eitt stykki í einu, hægt og rólega til að vinna gegn reykingaböf. Skammtur er einstaklingsbundinn, en ekki má tyggja fleiri en 25 stk. á dag. Ekki er ráðlagt að nota lyfið lengur en 1 ár. Nikótín getur valdið aukaverkunum, s.s. svima, höfuðverk, ógleði, hika og ertingu í meltingarfærum. Stjúklingar með slæma hjarta- og æðasjúkdómum eiga ekki að nota nikótínlyf. Lyfið ekki ætlað á meðgöngu / brjóstgjöf án samráðs við lækni. Þeir sem hafa ofnæmi fyrir nikótíni eða einhverju hjálparefnum eiga ekki að nota lyfið. Nicotinell tyggigúmmi er ekki ætlað börnum yngri en 15 ára nema í samráði við lækni. Kynnið ykkur vel leiðbeiningar sem fylgja pakkingunni. Geymið þar sem börn hvorki ná til né sjá.

## E\*TRADE®

„Ég hef alltaf verið keppnismaður“

Þess vegna hef ég aðgang að E\*TRADE. Með þátttöku á E\*TRADE í gegnum Landsbankann býðst einstaklingum möguleiki á að nýta sér beint og milliliðalaust áhugaverð fjárfestingartækifæri. Á E\*TRADE getur þú keypt og selt hlutabréf í Danmörku, Noregi, Svíþjóð, Finnlandi og Bandaríkjunum. E\*TRADE er einfalt í notkun, í boði eru ókeypis námskeið og allt viðmót er á íslensku.

Ert þú á E\*TRADE?

Kynntu þér málið á landsbanki.is eða hringdu í síma 410 4000.



Banki allra landsmanna í 120 ár

120 1886-2006